Sensia® ARENA DESIGN + ENGINEERING GROHE GERMANY

INT00012/ÄM 236196/01.17

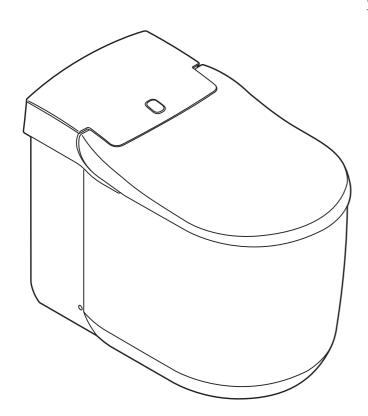
http://www.grohe.com

# Pure Freude an Wasser



### 39380SH0

使用手冊	TW	2
USER MANUAL	GB	68





<u>請務必遵守安全預防措施</u>	
安全預防措施	4
故障預防措施 故障預防措施	
處理時的預防措施	7
·····································	
——— 控制開關與按鈕	
便器本體	р
閉水閥	
遙控器	
螢幕清單	11
使用前的準備工作	
檢查閉水閥與電源	13
<u>如何使用</u>	
一般用法	
基本操作	14
以噴水座沖洗	
以暖風烘乾	
自動沖水功能	
座圈 / 蓋板自動開啟與閤上功能 調整座圈溫度	
	20
實用的操作	
播放音樂	
預先沖洗 夜間照明	
省電	
自動除菌離子群	
自動除菌離子群的藍色光 (馬桶便器)	
除臭	
按鈕操作聲音	
座圈加熱自動關閉	
停止按鈕的 LED 設定	
恢復預設設定	
智慧型手機應用程式 (iOS)	35
<u>使用者須知</u>	
在停電或停水時爲馬桶沖水	
預防凍結	
如果您將長時間不使用本產品	41



# <u>清潔與維護</u>

指南	43
清潔座圈、蓋板、蓋子與遙控器 (塑膠零件)	44
移除蓋板以便清潔	45
馬桶便器 (陶瓷零件)	
噴頭蓋子/除臭匣的灰塵過濾網	49
噴頭	5 <sup>2</sup>
清潔過濾器 (沖水變弱時)	53
更換遙控器電池	55
<u>故障排除</u>	
常見問答集	
所有功能	56
清冼	57
除臭	58
沖水	59
暖風烘乾	60
座圈/蓋板自動開啟與閤上功能	60
座圈加熱	6
播放音樂	6
自動除菌離子群 (馬桶便器)	62
自動除菌離子群 (空間)	62
智慧型手機應用程式	62
雜項	63
<u>售後服務</u>	
	64
規格	66



若未遵守安全預防措施,在某些狀況下可能造成嚴重意外。 這些項目對於安全性都非常重要,並應嚴格遵守。 若因使用不當而發生意外, GROHE 對於損害恕不負責。

本產品預定由高齡人士、身體不便人士、病患或兒童等個人使

本產品的使用包括直接接觸皮膚。

爲確保本產品的正確使用,使用前請仔細閱讀手冊。

### 安全預防措施

#### 使用前請閱讀所有指示

使用產品時 - 特別是小孩在場時 - 您應永遠遵守 下列安全指示。

疏忽這些指示而產生的損壞, Grohe 恕不負責。 爲了說明不同的嚴重程度,使用下列詞語:

代表立即的危險狀況,若不加預防,可能導致死 亡或重傷。

#### 警告

代表潛在的危險狀況,若不加預防,可能導致死 亡或重傷。

#### 注意

代表潛在的危險狀況,若不加預防,可能導致輕 度至中度受傷,及/或產品及/或其他項目與財 產損壞。



#### 電擊的風險 (死亡的風險!):



請勿將產品放置或存放在可能掉落,或可 能被拉入澡盆或流理台之處。



請勿將產品安裝於潮濕之 處,例如沐浴間或蒸汽室 内,因爲可能發生電擊或 火災。





請勿將水或清潔劑倒在座圈或遙控器之上 或之內。否則可能導致電擊或火災。

#### ⚠ 警告

#### 灼傷、電擊、火災及/或個人傷害的風險:



交付的裝置不含連接電源線,或更換損壞 的電源線時;因爲必須向授權經銷商購買 特定的連接線。

進行任何及所有安裝、維護,與修理作業 時,裝置必須與電源供應器中斷連接。

若您發現電源線或產品損壞時,也必須如 此處理。

#### 請以下列方式確保:

- 將電氣安裝的保險絲 (LS 開關) 設 定爲關的位置;或
- 完全移除電氣安裝中旋入的保險絲;
- 從牆壁插座完全拔出電源插頭(若 有)。

如此處理時,請不要拉拔電線,而是拉拔 電源插頭 (若有)。



請勿以濕手連接或拔出電源插頭,否則可 能發生雷擊。



連接或拔出電源插頭時請握住插頭。如果 您握住電線,插頭或電線可能會損壞,造 成火災或電擊。



請定期拔出電源插頭,並以乾布清潔,因 爲電源插頭上累積的灰塵可能造成火災。



本產品僅應連接 AC 110V。請勿將其他 電源線連接馬桶的電源插座,否則可能造 成火災。



將電源插頭完全插入到電源插座內,否則 可能會造成火災或電擊。



請勿使用鬆脫的插座,否則可能會造成火 災或電擊。



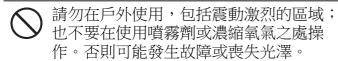
如果馬桶座長時間使用,而且座墊溫度沒 有設定爲"關",使用者可能發生低溫灼 傷。任何下列人士使用馬桶座時,必須特 別遵守這些預防措施。

- 兒童
- 高齡人士
- 病患
- 溫度調節機能不佳人士
- 皮膚敏感人士
- 服用可能造成昏睡的藥物之人士
- 醉酒人士
- 疲憊人士

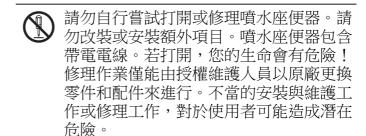


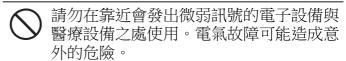
每次使用前請檢查水與暖風烘乾的溫度設定。

若您要長時間使用本功能,請將暖風烘乾的溫度設定爲最低。若在高溫設定下長時間使用本功能,則有造成灼傷的風險。這一點特別適用於下列人士:兒童、老人、病患、皮膚敏感與體溫調節功能不佳人士、酒醉或過度疲勞人士。



- 請確認沒有物品或異物阻礙任何開口(排氣□、軟管等)。請立即移除任何阻礙物,以防止可能的危險與損壞。
- 使用電池時請遵守下列指示。
  - 插入電池時請確認正負極 (+ /-) 正確。
  - 若您長時間不使用座便器,請從遙控器中取出電池。
  - 請勿將沒有電的電池放在遙控器內, 否則它們會腐蝕,對您的健康或遙控 器造成損害。
  - 電池不屬於家庭垃圾!請按照您當地 法規棄置電池。電池漏液可能造成火 災。
  - 將電池放在兒童無法取得之處。電池 不是玩具。若意外吞下電池,請立即 聯絡醫生。
  - 若您的皮膚觸及電池內的液體,請立即以大量清水沖洗。
  - 若噴濺的電池內液體觸及眼睛,請立即以大量清水沖洗而且不可揉擦。液體可能導致眼盲。請聯絡醫生。
  - 處理電池時請注意下列事項:
    - 請勿將電池和其他金屬物品一起存放 (項鍊、髮夾等)。
    - 請勿混用新舊電池,但是要一併取出 這兩種電池,否則它們會自行放電。 僅使用相同類型的電池。
    - 請勿將電池重新充電、將它們短路、 強力打開或損壞它們,而且不要讓它 們接觸火焰、水或高溫。否則它們可 能會爆炸或洩漏,造成損壞。





- 僅將本產品用於手冊中所述的預定用途。 請勿使用非由製造商推薦的附件。
- 至若座圈或供水線漏水,請中斷噴水座便器 與電源供應器之間的連接,並關閉止水 閥。否則有發生電擊、火災和水溢流的風 險。
- 若噴水座便器有任何損壞的跡象,請立即 從電源供應器中斷連接,然後聯絡 Grohe 客服單位。
- 本產品僅應連接到飲用水供應管路。未能如此做會使操作發生問題。
- **討讓電源線遠離加熱的表面** (例如,表面輻射)
- 如果水可能凍結,請務必啟用防凍功能。凍結造成的損壞可能會發生火災或積水。

# / 注意

#### 輕微受傷與財產損壞的風險:

● 爲保護塑膠零件,請使用中性 清潔劑。由於塑膠零件損壞, 有發生電擊、火災及/或受傷 的風險。



請勿使用氯基清潔劑、酸性清潔劑,或消毒劑來清潔陶瓷零件。 蒸發的氣體可能造成故障與損壞。



● 請確認夾環穩固置於供水 管上。若水管從沒有鎖緊 的夾環上滑落,就有水溢 流的風險。







請勿使用飲用水之外的水。座圈內的電子 零件腐蝕可能造成電擊、火災,或皮膚發 炎。





請勿站在座圈的蓋子上。否則有受傷及裝置損壞的風險。



請勿將您的重量施加在閉水閥上,或攀爬在閉水閥上。因爲漏水可能造成積水。



讓火焰來源 (例如香菸)遠離本產品。 否則有發生火災的風險。



若您發現電氣裝置 (座圈)的座便器陶 瓷零件有裂縫,請勿觸摸這些區域。否則 有發生個人受傷的風險。請儘快讓專業人 士更換瑕疵零件。



使用時請勿靠在座圈的蓋子上。 否則有受傷及裝置損壞的風險。



不要爲馬桶供應熱水,也不要讓馬桶受到 任何衝擊。這有損壞的零件造成傷害的風 險。這有損壞或漏水的危險。

- 請定期檢視裝置是否有可見的損壞。裝置 上的損壞可能對您的安全造成風險。絕勿 開啟已損壞裝置的電源。
- 如果您將長時間不使用本產品,請關閉閉水閥,從馬桶排水,然後從斷路器關閉電源,或從插座拔出電源插頭。凍結損壞有發生火災或積水的危險。髒水有造成皮膚發炎的危險。
- 小孩、老人,或行動不便人士使用本裝置時,您必須確保他們不會跌落。否則有受傷及裝置損壞的風險。
- 現場的電氣安裝,以及將裝置連接到電源的工作,僅能由獲授權且合格的電匠進行;該電匠應熟知當地適用法規與輔助要求,並廣泛瞭解當地設施供應商的要求。不當的安裝與維護工作或修理工作,對於使用者可能造成潛在危險,Grohe 恕不負責。
- $\bigcirc$

清潔馬桶時請勿撞擊夾環, 或拉動它,因爲夾環可能 斷裂,供水管可能鬆脫造 成積水。



清潔時請從斷路器關閉電源,或從插座拔 出電源插頭。未能如此做可能造成電擊。 (使用噴頭清潔功能時,請確定電源開 啟。)



如果沒有負責安全並瞭解可能的危險之人 士來照護與指示,本產品不應由8歲以下 兒童、肢體及/或心智障礙人士,或缺乏 經驗與知識的人士使用。



兒童不可以玩本產品。



在沒有照護的狀況下,兒童不應清潔與維護本產品。



請勿彎折或壓碎供水管,否則可能造成漏水和積水。



使用過濾器時請注意下列要點。如果有異物附著在 O 型環上,可能因漏水而積水。

- 拆除過濾器時請關閉閉水閥。
- 安裝過濾器時,請將它完全鎖緊,不 留下間隙。
- 連接 O 型環時,檢查它上面沒有異物。



### ■ 處理時的預防措施

請勿使座便器暴露於直接日照下。否則 可能會使塑膠零件褪色。直接日照可能 會進一步使遙控器與感測器運作異常。



請勿用力掀開或閣上座圈或蓋子。否則 可能使自動掀開/閣上功能故障,或造 成破裂或漏電。



請勿將水或清潔劑倒在遙控器上。 否則會使遙控器故障。



請勿在塑膠零件上使用馬桶除臭劑。如果有這麼做,請馬上擦乾淨。可能會喪失光澤。

絕勿阻塞產品的通風口。這可能造成故 隨。



請勿在座便器附近使用電熱器。否則可 能會使塑膠零件褪色或故障。



請勿使用衛生紙之外的任何紙張。請小 心不要讓任何異物掉落到便器內,否則 可能會阻塞排水管。萬一有異物掉落, 請在沖水前將它檢起。



若座便器阻塞,請以馬桶疏通器排除阻塞。在排除阻塞之前,請勿將座便器沖水,也不要以其他方法將水倒入(例如,用水桶)。若廢水溢出,可能造成電擊和裝置損壞的風險(座圈內的電子元件可能會損壞)。



請勿使用乾布或衛生紙擦拭座圈或塑膠零件。 塑膠零件表面可能會刮傷,並喪失光澤。

請勿以潮濕的手操作遙控器。否則會使遙控器故障。

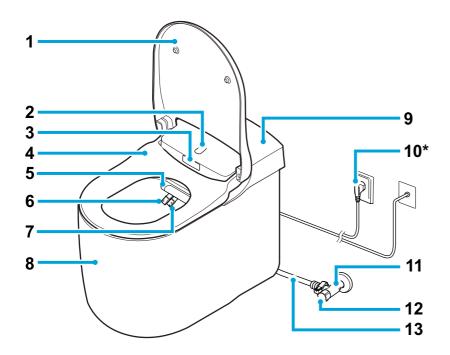
依據排泄物的大小、數量或重量,還有所用衛生紙的類型或數量,一次沖水可能無法完全將馬桶沖乾淨。請注意,一次完全沖水能沖走的衛生紙數量大約是 5 公尺。

沉重而且難溶於水的廢物,例如鋇,一次沖水可能無法沖乾淨。如果有鋇或其他廢物遺留在 馬桶便器中,請使用馬桶刷,然後沖水數次。



# 控制開關與按鈕

# ■ 便器本體



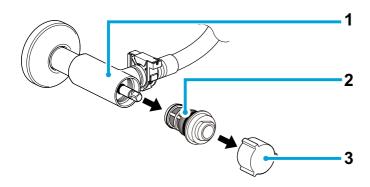
- **1** 馬桶座圈蓋板 (<u>第 14</u>、<u>19</u>、<u>44 頁</u>)
- 2 上身感應器
- 3 下身感應器,入座感應器
- **4** 馬桶座圏 (<u>第 14、19、44 頁</u>)
- 5 除臭匣的灰塵過濾網 (第50頁)
- **6** 噴頭 (前方清洗) (<u>第51頁</u>)
- **7** 噴頭 (後方清洗) (<u>第51頁</u>)
- **8** 馬桶便器 (<u>第 14</u>、48 頁)
- 9 上蓋 (<u>第37頁</u>)
- **10** AC 電源插頭\*(<u>第13頁</u>)
  - \* 僅於已連接 AC 電源插頭時。
- **11** 閉水閥 (<u>第9、13、53 頁</u>)
- **12** 過濾器 (<u>第9</u>、<u>53 頁</u>)
- **13** 供水管 (<u>第39頁</u>)

#### 提示

• 手動爲馬桶沖水時,請開啟上蓋,然後操作沖水桿。(第38頁)



# ■ 閉水閥



- **1** 閉水閥 (<u>第9、13、53 頁</u>)
- **2** 過濾器 (<u>第9</u>、<u>53 頁</u>)
- **3** 開啟/關閉蓋 (<u>第13</u>、<u>53 頁</u>)

#### 提示

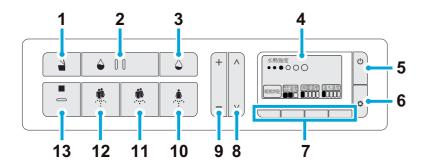
- 過濾器用於移除供水中的異物。
- 如果很難取出過濾器,請使用工具 (扳手)。

#### 注意:

- 開啟 / 關閉蓋用於停止清洗水。請確保它完全開啟。
- 將閉水閥轉七圈以完全開啟。
- 取出過濾器之前,請確認閉水閥已關閉。取出過濾器時,會有少量的水溢出。請在過濾器下方放置布。(第 53 頁)



### ■ 遙控器



- 1 座圈開啟/閣上按鈕
- 2 沖水 (完全) 按鈕
- 3 沖水(部份)按鈕
- **4** 螢幕 螢幕依據使用狀況而改變。
- 5 電源/首頁按鈕 開啟/關閉電源,或前往首頁選單。
- 6 設定/下一個按鈕 變更榮幕顯示。
- **7** 功能按鈕 按鈕的操作依據畫面顯示而變更。
- 8 噴頭位置調整按鈕 將噴頭位置向後或向前調整。
- **9** 水壓調整按鈕 調整後方清洗、溫和後方清洗,以及前方清洗功能的水壓。
- **10** 前方清洗 (適用於女性) 按鈕 提供女性的前方清洗。
- **11** 後方清洗 溫和按鈕 提供後方清洗的溫和水勢。
- **12** 後方清洗按鈕 提供後方清洗的強水勢。
- **13** 停止按鈕 停止清洗與暖風烘乾功能。

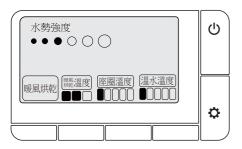
#### 提示

- 按下電源/首頁按鈕以關閉電源時,會顯示"電源關閉畫面"。
- 如果沒有操作達 30 秒鐘,畫面會回到首頁選單。在此狀況下,請從頭開始操作。
- 在低溫環境中使用遙控器時,螢幕上可能出現殘留的影像。這並非故障。環境溫度恢復正常時,螢幕顯示也會恢復常態。
- 螢幕有時候會顯示相反的黑白畫面。這並非故障。



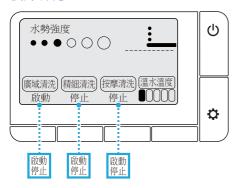
### ■ 螢幕清單

### 首頁選單

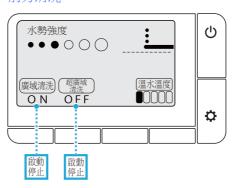


### 清洗時

#### 後方清洗

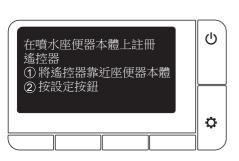


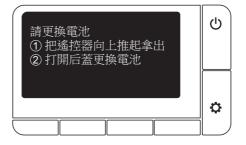
#### 前方清洗

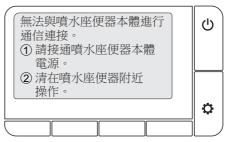


### 錯誤訊息



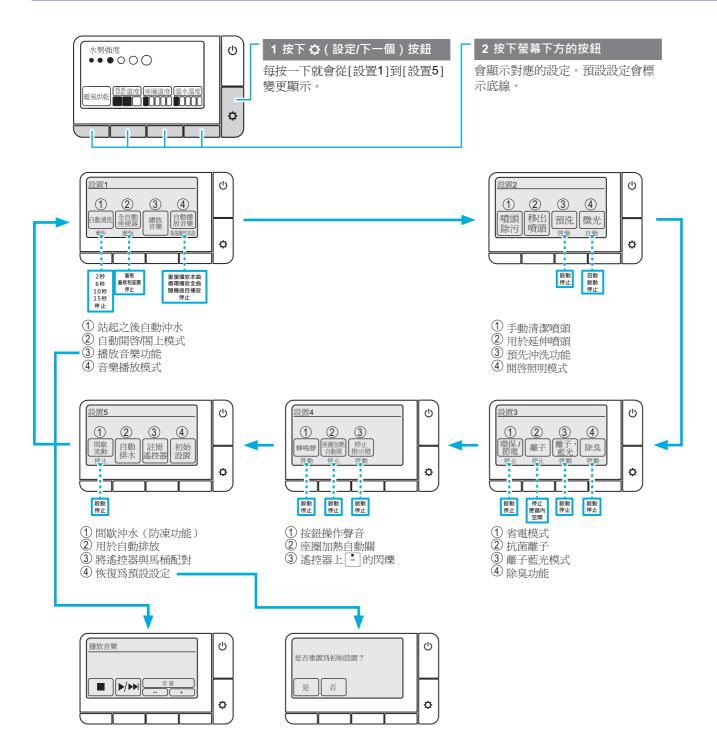








#### 設定畫面



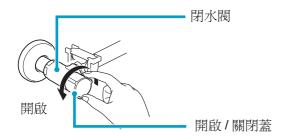


# 使用前的準備工作

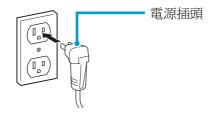
# ■ 檢查閉水閥與電源

初次使用馬桶前,請檢查下列項目。

1. 開啟閉水閥。



- 如果閉水閥關閉,請逆時針旋轉開啟/關閉蓋。
- 將閉水閥轉七圈以完全開啟。
- 從完全開啟位置旋轉開啟/關閉蓋90度,以防開啟/關閉蓋卡住。
- 如果開啟/關閉蓋難以旋轉,請以乾毛巾等握住閉水閥來旋轉它。
- 2. 如果連接電源插頭,請將電源插頭連接插座。



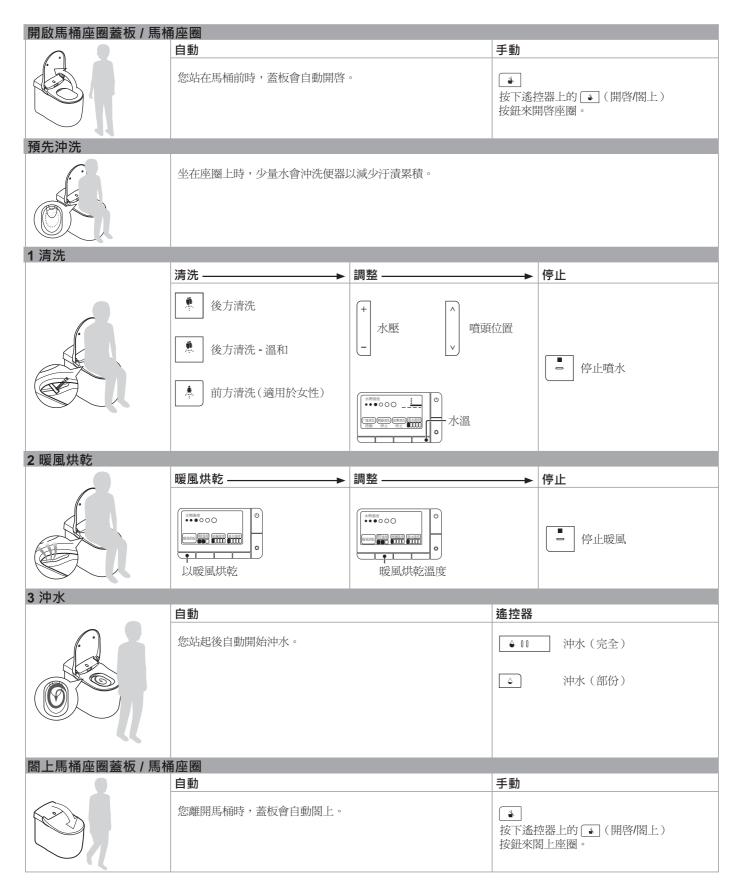
#### 注意:

• 請等待約 10 秒鐘後再次連接電源插頭。



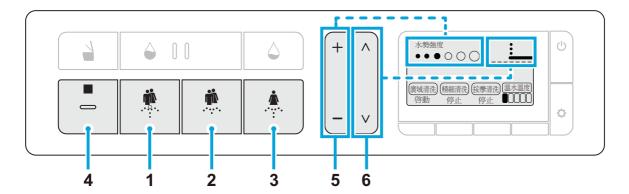
# 一般用法

### ■ 基本操作





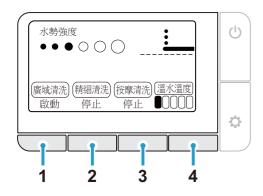
### ■ 以噴水座沖洗



- 1 🙎 (後方清洗)按鈕:清洗後方
- 2 (後方清洗 溫和) 按鈕:溫和清洗後方
- 3 ♣ (適用於女性的前方清洗):清洗前方
- 4 (停止)按鈕:停止清洗
- 5 水勢強度調整按鈕 (+/-):在清洗時調整水勢壓力 (6段)
- 6 噴頭位置調整按鈕 ( ^ / v ):在清洗時調整噴頭位置 ( 5 段:預設 /2 段向前 /2 段向後)

#### 變更清洗模式

在清洗時按下螢幕上指示燈下方的按鈕。



- 1 [廣域清洗]( ♣ ♠ ):噴頭前後移動以清洗寬範圍
- 2 [超廣域清洗] (♣): 清洗更寬的範圍[精細清洗] (♣) 前後移動短距離
- 3 [按摩清洗](♥ ♥):在兩段之間切換水壓,產生按摩效果
- **4** [溫水溫度] (黨 🏥 🌲):調整水溫 (6段: Off (水溫)、Low (約32°C) 至 High (約40°C))



#### 提示

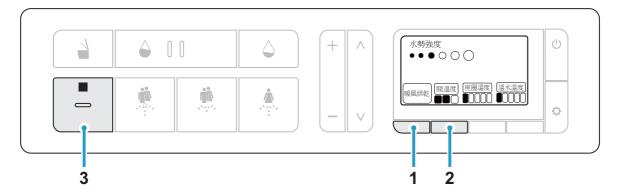
- 必須坐在馬桶座圈上才能操作清洗功能。
- 沖洗會在 2 分鐘後自動停止。但是如果在清洗時使用按摩功能或類似功能,本功能最長可延長爲 6 分鐘。
- 坐在馬桶座圈上時,或使用清洗功能之前或之後,水會從靠近噴頭的一個點噴出。這並非故障。

### 注意:

- 如果供水的溫度非常低,例如在冬天時,沖洗的水溫可能低於預期。
- 如果在使用清洗功能時希望減少水的噴濺,請在靠後坐在馬桶座圈上。
- 馬桶在沖水時沖洗會停止。馬桶在沖水時無法沖洗。
- 請避免長時間沖洗。請勿使用本功能來清洗直腸、陰道或尿道內部。
- 請勿使用本功能來刺激排便。使用本功能時,也請勿故意排便。
- 私處有疼痛或發炎時,請勿使用本功能。
- 使用者的私處接受醫療處理時,請按照醫生指示來使用本功能。



### ■ 以暖風烘乾



- 1 [暖風烘乾]:按下這個指示燈下方的按鈕,以使用暖風烘乾功能
- 2 [暖風烘乾溫度]:使用暖風烘乾功能時,按下這個指示燈下方的按鈕,以調整暖風烘乾的溫度
  - ■■□ 中 (約40°C)
  - ■■■ 高 (約55°C)
  - ■□□低(室温)
- 3 (停止):停止暖風烘乾功能

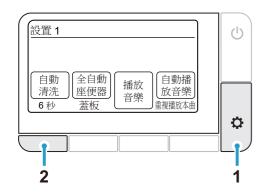
#### 提示

- 如果螢幕上沒有顯示[暖風烘乾]指示燈,請按下 🖒 (電源/首頁)按鈕。
- 暖風烘乾功能停止時,暖風烘乾的溫度會回到初始設定。
- 暖風烘乾功能約在 4 分鐘之後自動停止。



### ■ 自動沖水功能

自動爲馬桶沖水。您可變更沖水延遲設定。



- 請重複按下 ☼ (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 1]畫面。
- 2. 請重複按下[自動清洗]下方的按鈕,以選擇設定。

[2 秒]: 2 秒後沖水

[6秒]:6秒後沖水 (預設) [10秒]:10秒後沖水 [15秒]:15秒後沖水

[停止]:自動沖水功能關閉

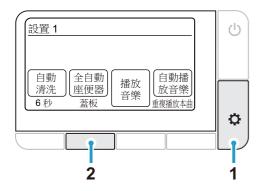
#### 提示

- 萬一停電或停水,請按照 "在停電或停水時爲馬桶沖水" (第37頁) 內的程序爲馬桶沖水。
- 使用太多衛生紙時,按下 △(沖水/部份)按鈕可能無法完全沖乾淨。在此狀況下,請按下 △(沖水/完全)按鈕。
- 如果沖水兩次之間沒有暫停,馬桶可能無法沖水。如果發生這種狀況,請稍後按下 △ / △ 按鈕,手動爲馬桶沖水。
- 如果使用者坐在馬桶上不滿 10 秒鐘,不會啟動自動沖水功能。



### ■ 座圈 / 蓋板自動開啟與閤上功能

您可設定馬桶座圈與蓋板的自動開啟/閤上功能。



- 1. 請重複按下 🗘 (設定 / 下一個)按鈕,直到顯示 [設置 1] 畫面。
- 2. 請重複按下[全自動座便器]下方的按鈕,以選擇設定。

[蓋板]:自動開啟/閣上馬桶座圈蓋板 (預設)

[蓋板和座圈]:自動開啟/閻上馬桶座圈與馬桶座圈蓋板

[停止]:自動開啟與閤上功能關閉

#### 提示

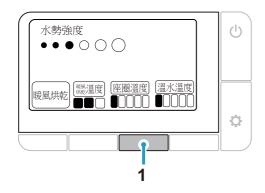
• 如果室溫超過 30°C, 感應器可能無法偵測到使用者。如果發生這種狀況, 請讓洗手間通風以降溫, 或更靠近馬桶。

### 注意:

- 直接日照和加熱設備可能導致感應器故障,使馬桶座圈蓋板自動開啟。
- 手動開啟或閤上馬桶座圈蓋板時,請輕輕開啟或閤上。過大的力量可能會損壞馬桶座圈蓋板。
- 在馬桶座圈或蓋板在操作時,請勿手動妨礙或停止它們,或將它們往反方向移動。此舉可能會損壞馬桶座圈或蓋板,或造成自動閣上功能故障。



# ■ 調整座圈溫度



- 1 [座圈溫度]:按下這個指示燈下方的按鈕,以調整座圈的溫度。
  - □□□□ 關閉 (室溫)
  - ■□□□ 低 (約 28 °C)

  - ■■■■ 高 (約 36 °C)



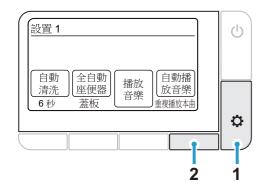
### 實用的操作

### ■ 播放音樂

您可從馬桶後面的揚聲器播放內部記憶體中的音樂。

使用者坐到馬桶座圈上時,會自動開始播放音樂。馬桶座圈蓋板閣上時,或使用者從馬桶起身經過指定的時間後,音樂會自動停止。

#### 選擇音樂播放模式



- 1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 1]畫面。
- 2. 請重複按下[自動播放音樂]下方的按鈕,以選擇設定。

[重複播放本曲]:重複播放同一曲目(預設) [循環播放全曲]:依序重複播放所有曲目 [隨機曲目播放]:隨機選擇並播放曲目

[停止]:停止音樂

#### • 自動播放音樂時

請選擇[重複播放本曲]、[循環播放全曲]或[隨機曲目播放]。 馬桶座圈蓋板閣上時,或使用者從馬桶起身經過指定的時間後,音樂會自動停止。

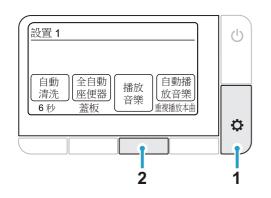
#### • 手動播放音樂時

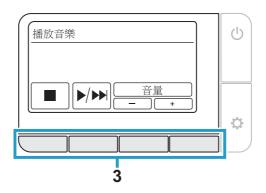
請選擇[停止]。

感應器偵測到使用者,或使用者坐在馬桶座圈上後,您隨時可以播放音樂。如需播放/停止音樂的詳細資料,請參閱下列步驟。



### 選擇曲目、調整音量、手動播放/停止音樂





- 1. 請重複按下 🌣 (設定 / 下一個 )按鈕,直到顯示 [設置 1] 畫面。
- 2. 請按下[播放音樂]下方的按鈕。

顯示音樂畫面。

3. 按下按鈕以選擇操作。

[ ]:停止播放

[▶/▶▶]:開始播放。在播放時,繼續播放下一個曲目

[音量-]/[音量+]:調整音量



### 音樂清單

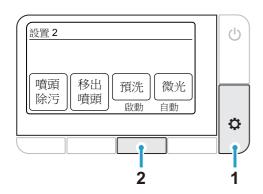
下列曲目位於內部記憶體中。

1	Morning Mood , from Peer Gynt	格雷哥	管弦樂 / 交響樂
2	Spring Song	門德爾松	鋼琴作品
3	Andante	莫扎特	弦樂
4	Moonlight Serenade	Glenn Miller	管弦樂 / 交響樂
5	Arabesque No. 1	德布西	鋼琴作品
6	Rhapsody in Blue	格什溫	管弦樂 / 交響樂
7	Salut d'Amour	埃爾加	鋼琴作品/管弦樂
8	Beautiful Dreamer	福斯特	弦樂
9	Arabesque No. 1	薩蒂	鋼琴作品
10	Waltz of the Flowers	柴可夫斯基	交響樂
11	Annie Laurie	斯科特	管弦樂
12	Scenes from Childhood	修曼	鋼琴作品
13	Pomp and Circumstance Marches	埃爾加	管弦樂/交響樂
14	Amazing Grace	Hymn	鋼琴作品/管弦樂
15	Romanze	莫扎特	弦樂
16	Grandfather's Clock	Work	鋼琴作品
17	Water Music	亨德爾	管弦樂/交響樂
18	The Swan	Saint-Saëns	鋼琴作品/管弦樂
19	Humoresques	Dvořák	鋼琴作品
20	Jupiter , from The Planets	霍爾斯特	管弦樂 / 交響樂
21	Tea for Two	尤曼斯	鋼琴作品
22	Air on the G String	巴赫	弦樂
23	Grande valse brillante in E-flat major	蕭邦	鋼琴作品
24	Brandenburg Concertos	巴赫	協奏曲 / 交響樂
25	Ave Maria	卡奇尼	鋼琴作品
26	Largo (Winter) , from The Four Seasons	維瓦爾第	弦樂
27	Furusato	岡野	鋼琴作品
28	Birds teittering and chirping		療癒音樂
29	昆蟲聲音		療癒音樂
30	海浪聲音		療癒音樂



# ■ 預先沖洗

使用者坐在馬桶座圈上時,便器會變濕,並以少量水沖洗以防變髒。



1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置2]畫面。

2. 請重複按下[預洗]下方的按鈕,以選擇設定。

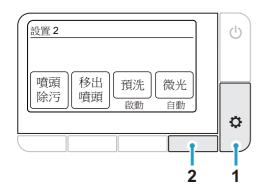
[啟動]:啟動預先沖洗功能 (預設)

[停止]:停用預先沖洗功能



### ■ 夜間照明

感應器偵測到使用者時,會有柔和的燈光照亮便器內部與使用者的雙腳區域。使用者離開馬桶後約 1 分鐘,燈光會自動熄滅。



1. 請重複按下 🌣 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置2]畫面。

2. 請重複按下[微光]下方的按鈕,以選擇設定。

[自動]:夜間燈光功能開啟,而且 ■(停止)按鈕閃爍橙色。(預設)

[啟動]:夜間燈光一直開啟,而且 ■(停止)按鈕閃爍橙色。

[停止]:夜間燈光功能關閉

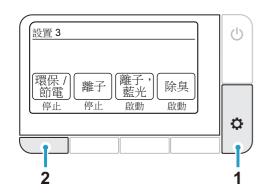
#### 提示

• 自動除菌離子群 (馬桶便器)設定爲開啟時,藍色光優先。



# ■ 省電

在沒有使用馬桶時 (例如,夜間),可將座圈加熱關閉 8 小時,以減少耗電。



- 1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 3]畫面。
- 2. 請重複按下[環保/節電]下方的按鈕,以選擇設定。

[ 啟動 ]: 省電功能開啟 (一天最多兩次)。省電功能會在 8 小時後自動關閉。

[停止]:省電功能關閉 (預設)

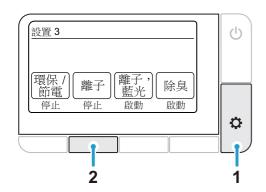
#### 提示

• 在停電後,或拔出電源插頭時,省電功能會重設。



### ■ 自動除菌離子群

自動除菌離子群功能有兩種模式:自動除菌離子群(馬桶便器)和自動除菌離子群(空間)。



- 1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置3]畫面。
- 2. 請重複按下「離子」下方的按鈕,以選擇設定。

[停止]:關閉自動除菌離子群 (預設)

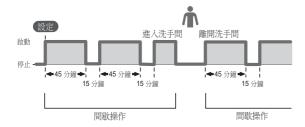
[便器內]:自動除菌離子群 (馬桶便器)設定爲開啟

[空間]:自動除菌離子群 (馬桶便器)和 (空間)設定爲開啟

### 自動除菌離子群 (馬桶便器)

在便器中釋放自動除菌離子群 (包含陽離子與陰離子),以消毒馬桶座圈背面、漂浮的黴菌孢子等。本功能藉由消毒漂浮的黴菌孢子等臭味來源以抑制臭味傳播。自動除菌離子群 (馬桶便器)的運作如下。

• 自動除菌離子群功能設定爲 [ 便器內 ],而且馬桶座圈蓋板閣上時,自動除菌離子群( 馬桶便器)會開始間歇操作。



- 在設定自動除菌離子群 (馬桶便器)時如果偵測到使用者,自動除菌離子群 (馬桶便器)就會暫時停止。
- 在設定自動除菌離子群(馬桶便器)時如果偵測到使用者,而且馬桶座圈蓋板開啟時,會有藍色燈光照亮便器內部特定時間。
- 在設定自動除菌離子群( 馬桶便器 ) 時如果離開馬桶站立之後爲馬桶沖水,會有藍色燈光照亮便器內部特定時間。
- 在設定自動除菌離子群 (馬桶便器)時如果馬桶座圈蓋板閣上,便器內會有藍色光閃爍。
- 離開馬桶後,自動除菌離子群 (馬桶便器)會開始間歇操作 (閣上馬桶座圈蓋板之後)。

#### 提示

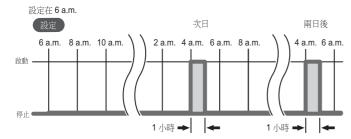
- 自動除菌離子群 (馬桶便器)正在操作時,會聽到鳴叫聲。
- 離子產生器會發出輕微的臭氧味道,但是其濃度很低,不會負面影響任何人的健康。
- 請閤上馬桶座圈蓋板,以有效發揮離子效果。
- 使用自動除菌離子群 (馬桶便器)時,請將自動開啟/閻上功能設定爲開啟 (不是[停止]),或手動閻上馬桶座圈蓋板。
- 移除馬桶座圈蓋板時,自動除菌離子群 (馬桶便器)不會運作。



#### 自動除菌離子群 (空間)

在洗手間一天釋放一次自動除菌離子群 (包含陽離子與陰離子),以除臭劑的協同效果來更新洗手間的空氣。自動除菌離子群 (空間)的運作如下。

• 自動除菌離子群(空間)是在自動除菌離子群功能設定爲[空間]的時間前兩個小時操作。設定自動除菌離子群(空間)之後,自動除菌離子群(空間)從次日開始會在相同時間操作。



- 自動除菌離子群 (空間)正在操作時,馬桶座圈蓋板會開啟。
- 如果在應該開始自動除菌離子群(空間)時使用馬桶,自動除菌離子群(空間)就不會操作。自動除菌離子群(空間)從次日開始會在設定的時間操作。
- 自動除菌離子群(空間)正在操作時,如果進行某些操作,自動除菌離子群(空間)就會停止。自動除菌離子群(空間)從次日開始會在設定的時間操作。

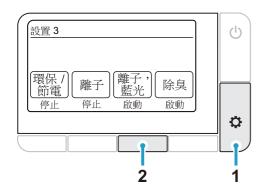
#### 提示

- 自動除菌離子群 (空間)正在操作時,會聽到鳴叫聲。
- 離子產生器會發出輕微的臭氧味道,但是其濃度很低,不會負面影響任何人的健康。
- 使用自動除菌離子群 (空間)時,請將自動開啟/閣上功能設定爲開啟 (不是[停止])。
- 您可從智慧型手機變更自動除菌離子群(空間)的開始時間。如需詳細資料,請參閱應用程式。(您無法變更操作時間(1小時))。



# ■ 自動除菌離子群的藍色光 (馬桶便器)

爲自動除菌離子群功能選擇[便器內]或[空間]時,如果偵測到使用者,或馬桶座圈蓋板開啟時,會有藍色光照亮便器內部。您可關閉藍色光。



1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 3]畫面。

2. 請重複按下[離子,藍光]下方的按鈕,以選擇設定。

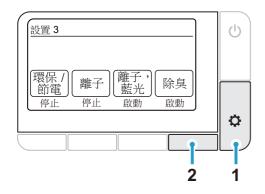
[啟動]:藍色光開啟。(預設)

[停止]:藍色光關閉



# ■ 除臭

馬桶座圈蓋板開啟時,或使用者坐在馬桶座圈上時,除臭功能就會啟動,而在使用者從馬桶起身後約1分鐘自動停止。



1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 3]畫面。

2. 請重複按下[除臭]下方的按鈕,以選擇設定。

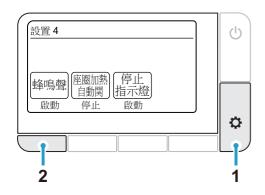
[啟動]:開啟除臭功能 (預設)

[停止]:關閉除臭功能



# ■ 按鈕操作聲音

您可關閉遙控器的按鈕操作聲音。



- 1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 4]畫面。
- 2. 請重複按下[蜂鳴聲]下方的按鈕,以選擇設定。

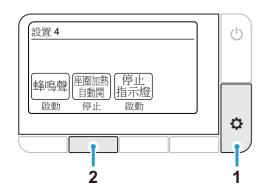
[啟動]: 開啟按鈕操作聲音 (預設)

[停止]:關閉按鈕操作聲音



# ■ 座圈加熱自動關閉

您坐在馬桶座圈上時,座圈加熱會自動關閉,以防低溫灼傷。



1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 4]畫面。

2. 請重複按下[座圈加熱 自動關]下方的按鈕,以選擇設定。

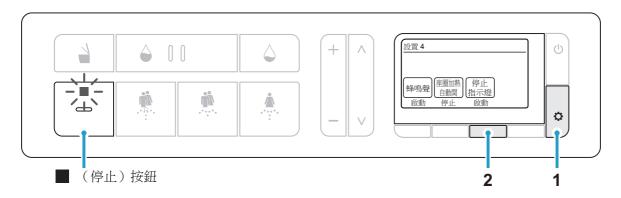
[啟動]:開啟座圈加熱自動關閉功能

[停止]:關閉座圈加熱自動關閉功能 (預設)



# ■ 停止按鈕的 LED 設定

在夜間燈光功能開啟時,可以開啟或關閉 ■(停止)按鈕的閃爍。



- 1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 4]畫面。
- 2. 請重複按下[停止指示燈]下方的按鈕,以選擇設定。

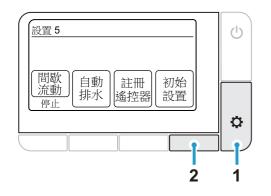
[啟動]: LED 閃爍 (預設)

[停止]: LED 熄滅



# ■ 恢復預設設定

所有功能可以重設爲原廠預設設定。





- 1. 請重複按下 🗘 (設定/下一個)按鈕,直到顯示[設置 5]畫面。
- 2. 請按下[初始設置]下方的按鈕。
- 3. 請按下[是]下方的按鈕。

若要取消重設,請按下[否]下方的按鈕。



# ■ 智慧型手機應用程式 (iOS)

您可使用專屬應用程式 "Sensia Arena",以具有  $Bluetooth^{@}$  \* 功能的智慧型手機操作馬桶。

\* Bluetooth 是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。

#### 安裝應用程式

在應用程式商店中搜尋 "Sensia Arena", 然後安裝。

### App Store

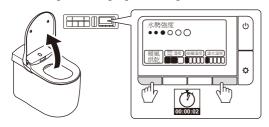
#### 應用程式 "Sensia Arena" 的初始設定

設定前,打開智慧型手機的Bluetooth®。

1 打開應用程式並確認免責聲明。



2 同時按住[暖風烘乾]和[溫水溫度]按鈕2秒以上。



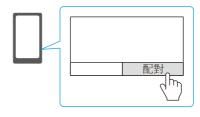
3 根據"配對註冊"配對馬桶和智慧型手機。

#### 配對註冊

[1] 輕觸應用程式首頁。



2 當顯示[Bluetooth配對請求]消息時·確認裝置 「噴水座便器]·然後輕觸[配對]。



聽到提示音時,表示座便器單元配對完成。 一旦完成配對,下次將無須重新進行初始設定。

### 使用 Bluetooth® 的預防措施

#### 請讓座圈和遙控器遠離會發射無線電波的裝置。

請讓座圈和遙控器儘量遠離下列裝置,以防無線電波干擾造成不利的影響。

- 微波爐
- 無線 LAN 裝置
- 智慧型手機之外的 Bluetooth® 相容裝置
- 靠近發射 2.4 GHz 頻寬無線電波的其他裝置 (數位無線電話、無線音訊裝置、遊戲機、PC 周邊裝置等)。
- 如果您配戴植入式復律除顫器 (心臟起搏器),請讓遙控器距離植入物至少22公分。



#### 注意:

- 請小心不要讓智慧型手機掉落到便器中。GROHE 對於智慧型手機的任何損壞恕不負責。
- GROHE 並不保證本功能對於相容於 Bluetooth® 連線的所有智慧型手機都有效。
- 一次僅能有 1 部智慧型手機連接馬桶。
- 馬桶連接智慧型手機時,遙控器的清洗功能操作(水勢強度、噴頭位置等)會停用。但是,可操作■(停止)按鈕以停止清洗功能。
- 按下 (停止) 按鈕以終止 Bluetooth<sup>®</sup> 連線。
- 以智慧型手機操作馬桶時,請在洗手間內操作。此外,如果有其他人正在使用馬桶,請勿以您的智慧型手機操作它。

#### 使用本應用程式的條款

- 2. 如果使用者因爲使用本應用程式或無法使用本應用程式而遭受任何形態的損害,則 GROHE 概不負責;但起因於 GROHE 故意或明顯疏忽者不在此限。
- 3. 客戶同意,使用本應用程式的相關責任由客戶自行承擔;且使用者與第三者之間發生任何爭議時,解決爭議之責任與負擔由使用者負責,GROHE 概不負責。
- 4. 如果使用者透過本應用程式而登錄或提供的資訊遺失,GROHE 恕不負責,即使原因歸咎於 GROHE。
- 5. 使用者使用相關服務時如果發生爭議或損害,GROHE 概不負責。GROHE 對於本應用程式並不提供任何形態的保固, 其中包括功能、品質、操作持續性,以及關於是否侵犯他方權利之事項。

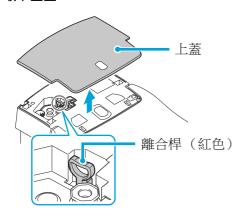


# ■ 在停電或停水時爲馬桶沖水

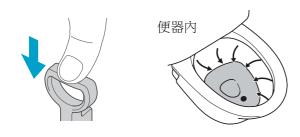
# 在停電時手動沖水

如果停電,就無法以遙控器爲馬桶沖水。請按照下列程序爲馬桶沖水。

### 1. 取下上蓋。

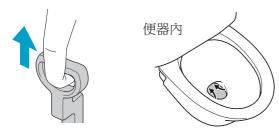


## 2. 按住離合桿 (紅色)約5秒鐘。



水從便器周圍流出,將排泄物推到便器底部。

3. 將排泄物推到便器底部之後,拉住離合桿 (紅色)約5秒鐘。



水從便器底部流出,將排泄物排出。

4. 將排泄物完全排出後,按住離合桿 (紅色)約5秒鐘。



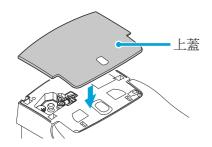


水從便器周圍流出,在便器中儲存水。

在便器中儲存水之後,從離合桿放開您的手。離合桿回到原始位置,水停止流出。



### 5. 放回上蓋。



放回後請確認上蓋完全密合。

# 如果供水中斷,請手動沖水

在桶中裝水,將水小心倒入便器中,手動爲馬桶沖水。

便器中的排泄物排出之後,請將水倒入便器中,使便器中的水位恢復爲正常高度。

- \*如果馬桶沖水沒有乾淨,請立即倒水。必要時請重複。
- \*部份沖水的程序相同。

- 搬動水桶或將水倒入馬桶時,請非常小心,不要讓水濺到地板上。
- 請勿讓水噴濺到插座上。



# ■ 預防凍結

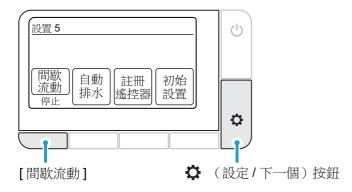
爲避免凍結的水可能造成的損壞,請按照下列程序操作。 (請勿關閉斷路器或從插座拔出電源插頭,而且應關閉省電功能。)

## 一般防凍措施

- 1. 將座圈溫度設定爲 " 高 ", 並閤上蓋板。( <u>第 20 頁</u> )
- 2. 關閉省電功能。(第26頁)

## 間歇沖水法

- 1. 將座圈溫度設定爲"高",並閤上蓋板。(<u>第 20 頁</u>)
- 2. 關閉省電功能。(第26頁)
- 3. 請重複按下 ♣(設定 / 下一個)按鈕·直到顯示[設置 5]畫面·然後重複按下[間歇流動]下方的按鈕以選擇 [啟動]。



- 水每隔 3 分鐘從座圈流出約 1 分鐘,以防馬桶沒有使用時水凍結。
- 馬桶每6分鐘沖水一次。
- 座圈上有使用者時,水不會流出。
- 選擇[停止]時,間歇沖水功能會關閉。

### 注意:

• 再次使用馬桶時,請務必要執行"使用前的準備工作"(第13頁)。



## 讓座圈排水

- 1. 將座圈溫度設定爲"高",並閤上蓋板。(<u>第 20 頁</u>)
- 2. 關閉省電功能。(第26頁)
- 3. 操作排水塞子,從管線排水。
  - 操作排水塞子時,請勿關閉閉水閥。
  - 如需排水塞子的詳細資料,請參閱排水塞子的手冊。
- 4. 從座圈排水。

請按照"如何排水"(第41頁)的步驟2與3,從座圈排水。

# 注意:

• 再次使用馬桶時,請務必要執行"使用前的準備工作"(第13頁)。

# 如果因爲凍結而無法進行清洗

如果供水管中的水,或連接供水的零件凍結,無法進行清洗,請以浸泡熱水的布將供水管或連接供水的零件加溫,使凍結逐漸融化;或讓洗手間溫度升高,然後等待凍結自然融化。

- 請勿將熱水噴灑在供水管上。否則供水管可能會損壞。
- 視凍結的零件而定,融化時水可能會噴出。在融化期間請注意多觀察。



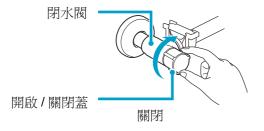
# ■ 如果您將長時間不使用本產品

## 如何排水

在下列狀況下,請務必依據下列步驟排水。請關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭。

- 如果因爲出門旅遊而長時間不使用馬桶 (可能因爲髒水而造成阻塞。)
- 如果馬桶安裝在無人居住的房子裡,例如別墅,有可能因爲無法預期的溫度下降而發生凍結的危險。

#### 1. 關閉閉水閥並停止供水。



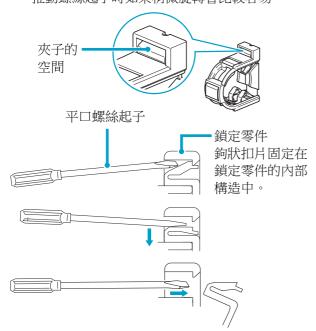
如果開啟/關閉蓋難以旋轉,請以乾毛巾握住它來旋轉。

#### 2. 從馬桶排水。

- 1. 請重複按下 ♥ (設定 / 下一個)按鈕,直到顯示 [設置 5]畫面。
- 2. 請按下[自動排水]下方的按鈕。 排出馬桶中剩餘的水2分鐘。

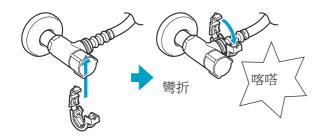
#### 3. 排出供水管中的水。

- 1. 移除閉水閥側的供水管。
  - 此時會流出少量的水。
  - 將平口螺絲起子插入夾子的空間內,然後將平口螺絲起子推入到盒狀零件底部,將它向前推,以開啟扣片。
  - 推動螺絲起子時如果稍微旋轉會比較容易。





- 2. 按下 △ (沖水 / 完全) 按鈕,從供水管排水 (約 100cc)。
- 3. 排水後,穩固連接供水管,直到聽到喀嗒聲。 連接後,請旋轉夾子,檢查它是否適當固定。輕拉供水管,確認它適當固定。



- 4. 請關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭。
- 5. 請檢查閉水閥是否漏水。

# 注意:

• 再次使用馬桶時,請務必要執行"使用前的準備工作"(第13頁)。

### 若有凍結的危險

- 從馬桶排水,然後以防凍劑或毛巾塞住排水口。
  - 未經適當處理請勿沖防凍劑。請收集防凍劑做爲廢棄物。因爲有環境污染的風險。
  - 請穩固塞住出口,否則可能發生臭味,或昆蟲侵入。
- 需要從管線排水。如果使用排水型裝置,除了執行上述步驟之外,請處理建築物的排水閥,從管線中排水。 處理排水閥之後開啟閉水閥。



# ■ 指南

GROHE 在本章節中提供清潔本產品的一些一般指南。請注意,某些清潔產品不應使用。

# 清潔工具

類型		使用部位
軟布	剪裁爲適當大小的舊毛巾、T恤等。	馬桶座圈、蓋板、馬桶
海綿	使用柔軟的發泡海綿。	噴頭端
馬桶刷(非磨損)	使用具有軟刷毛的刷子。 *請勿使用磨損性的刷子。	便器
橡膠手套	用以預防您雙手皮膚粗糙。翻折手套邊緣,以防水和清潔劑進入。	<u>—</u>

## 清潔劑

類型		使用部位
中性馬桶清潔劑	從便器清除黃色及/或黑色污垢。	陶瓷零件
非磨損性清潔劑		

# 防污、防菌

### 便器是以名爲 AQUA CERAMIC 的材質製造。

• 爲發揮 AQUA CERAMIC 的最佳效 果,請勿使用下列清潔 劑與工具。





- " 氯化 " 鹼性清潔劑
- 磨損性清潔劑
- 磨損性刷子

# 注意:

- 清潔馬桶時請將[自動清洗]與[全自動座便器]設定爲[停止],以避免偵測錯誤。
  - (第18、19頁)
- \*如果它們不是設定爲[停止],偵測到使用者時,馬桶會自動沖水,或閤上馬桶座圈或蓋板。

# 清潔與維護

清潔座圈、蓋板、蓋子與遙控器 (塑膠零件)	44
關於易潔座圈	44
移除蓋板以便清潔	45
移除馬桶座圈蓋板	45
組合馬桶座圈蓋板	47
馬桶便器 (陶瓷零件)	48
噴頭蓋子/除臭匣的灰塵過濾網	49
清潔噴頭蓋子	49
清潔除臭匣的灰塵過濾網	50
噴頭	51
以遙控器清潔噴頭	51
手動清潔噴頭	51
清潔過濾器 (沖水變弱時)	53
如何清潔過濾器	
更換遙控器電池	



# ■ 清潔座圈、蓋板、蓋子與遙控器 (塑膠零件)

請以濕的軟布擦拭表面。



GROHE 建議經常清潔馬桶,以防馬桶表面沈積灰塵。 以濕布擦拭也能防止靜電,靜電會吸引造成黑色污垢的灰塵粒子。

## 注意:

- 請勿使用乾布或衛生紙擦拭表面,否則會造成刮傷。
- 清潔遙控器時,請關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭,以避免偵測錯誤。

# 關於易潔座圈

本馬桶採用易潔座圈。

易潔座圈容易清潔,因爲座圈沒有接合點,灰塵難以附著。

### SIAA (抗菌)

陶瓷材料榮獲依據 KOHKIN ISO 的 SIAA (抗菌製品技術協議會)品牌標章:藥劑防菌效果與安全性的嚴格標準。





# ■ 移除蓋板以便清潔

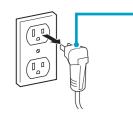
蓋板可輕易移除。在清潔通常隱藏的鉸鏈,或整個蓋板時,這會很有用。

# 注意:

- 請勿對蓋板施加過度力量,否則可能會損壞它。
- 請勿在蓋板移除的狀況下開啟馬桶座圈,否則馬桶座圈可能會刮傷或損壞。
- 請勿在蓋板移除的狀況下使用馬桶。

# 移除馬桶座圈蓋板

1. 請關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭。



電源插頭

## 注意:

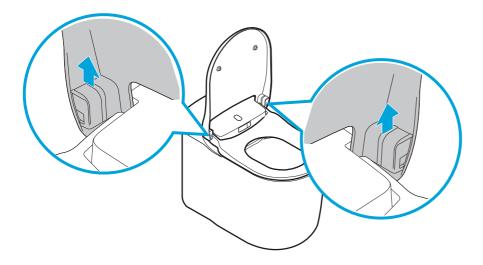
• 移除馬桶座圈蓋板時,請確認斷路器已關閉,或已拔出電源插頭。否則內部零件可能會損壞。

### 2. 開啟座圈蓋板。



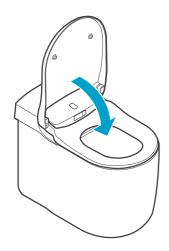


3. 將座圈蓋板兩側的鎖定裝置向上滑動。

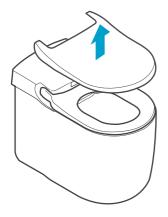


# 注意:

- 如果鎖定裝置太難滑動,請在關閉座圈蓋板時保持電源關閉,然後再次開啟座圈蓋板。
- 4. 閤上座圈蓋板。



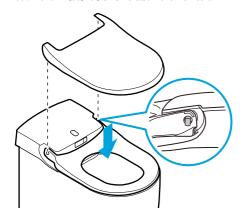
5. 以雙手舉起座圈蓋板。





# 組合馬桶座圈蓋板

1. 將座圈蓋板安裝到馬桶座圈突出的軸上。



# 注意:

• 如果座圈蓋板無法安裝到軸上,請關閉電源。檢查座圈蓋板安裝到軸的方向。

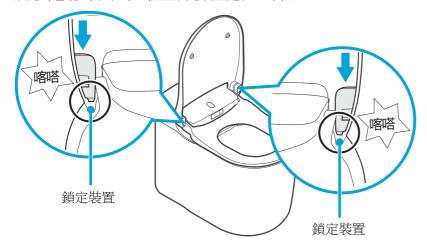


## 2. 開啟座圈蓋板。



3. 將鎖定裝置向下滑動。

鎖定時會聽到喀嗒聲。檢查鎖定裝置是否正確插入。

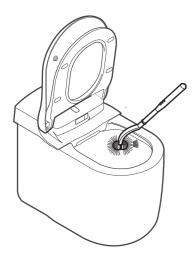


4. 請開啟斷路器,或將電源插頭插入插座中。



# ■ 馬桶便器 (陶瓷零件)

- 便器是以名爲 AQUA CERAMIC 的材質製造。如需關於清潔 AQUA CERAMIC 的詳細資料,請參閱 "防污、防菌"(第43 頁)。
- 以水或溫水、軟刷子,或以中性清潔劑浸濕的海綿來清洗便器。



# 注意:

- 請勿使用氯化清潔劑、酸性清潔劑或消毒劑,否則其蒸氣可能損壞本產品,或造成故障。
- 請勿使用熱水,因爲可能會損壞馬桶。
- 請勿使用磨損性刷子或清潔劑,因爲會降低超清潔表面的效果。

### SIAA(抗菌)

陶瓷材料榮獲依據 KOHKIN ISO 的 SIAA (抗菌製品技術協議會)品牌標章:藥劑防菌效果與安全性的嚴格標準。





# ■ 噴頭蓋子/除臭匣的灰塵過濾網

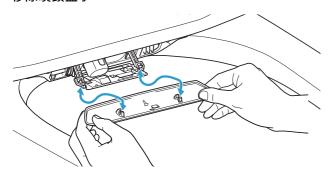
清潔噴頭蓋子

# 注意:

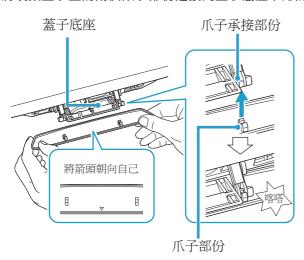
- 請避免使用乾布或衛生紙,否則會造成刮傷。
- 請避免使用磨損性刷子或清潔劑。
- 請注意,噴頭蓋子有頂端與底部。
- 請勿對噴頭蓋子施加過度力量,否則可能會損壞它。

可以移除噴頭蓋子以便利清潔。請參閱下圖。

- 1. 按照 " 手動清潔噴頭 " 中的程序以開啟噴頭蓋子。( 第 51 頁 )
- 2. 移除噴頭蓋子。



- 3. 以軟布清潔噴頭蓋子。
- 4. 將噴頭蓋子上的兩個爪子部份連接到蓋子底座下方的爪子承接部份。

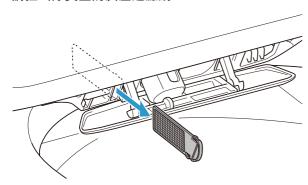


5. 按照"手動清潔噴頭"中的程序以關閉噴頭蓋子。(第51頁)

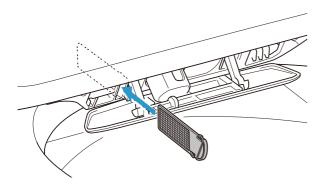


# 清潔除臭匣的灰塵過濾網

- 1. 按照 " 手動清潔噴頭 " 中的程序以開啟噴頭蓋子。( <u>第 51 頁</u> )
- 2. 請拉出除臭匣的灰塵過濾網。



- 3. 以自來水清洗除臭匣的灰塵過濾網。
- 4. 使除臭匣的灰塵過濾網乾燥,然後將它推入插槽中。



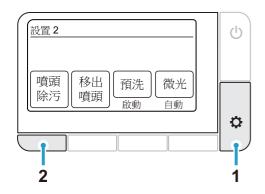
5. 按照"手動清潔噴頭"中的程序以關閉噴頭蓋子。(第51頁)



# ■ 噴頭

# 以遙控器清潔噴頭

若要在使用馬桶時 (坐在座圈上)以遙控器清潔噴頭,請按照下列程序。

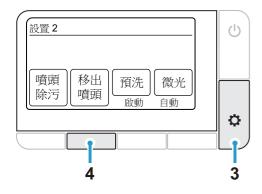


- 1. 請重複按下 🌣 (設定 / 下一個 ) 按鈕,直到顯示 [設置 2] 畫面。
- 2. 請按下[噴頭除污]下方的按鈕。

噴頭仍然縮在本體內,清潔約15秒鐘。

# 手動清潔噴頭

您可手動清潔噴頭 (例如,以海綿擦拭那些零件以清除污垢等)。



- 1. 請將 [自動清洗]與 [全自動座便器]設定爲 [停止]·以停用這些功能。(第 18、19 頁)
- 2. 舉起座圈蓋板與座圈。
- 3. 請重複按下 🗘 (設定 / 下一個 )按鈕·直到顯示 [設置 2] 畫面。
- 4. 請按下[移出噴頭]下方的按鈕。

每次按下按鈕時,馬桶會按照下列順序操作。此外,此狀態無法進行沖洗。

按第1下:後方清洗噴頭伸出

按第2下:後方清洗噴頭縮回之後,前方清洗噴頭伸出按第3下:前方清洗噴頭縮回之後,噴頭蓋子開啟

按第4下:噴頭蓋子閣上

- 5. 清潔噴頭。
- 6. 恢復 [自動清洗]與 [全自動座便器]的設定。(<u>第18、19頁</u>)



- 請勿對噴頭施加過度力量,否則可能會造成故障。
- 請勿推或拉噴頭。噴頭將不會縮回,可能造成故障。如果您誤推或誤拉噴頭,請關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭, 然後在10秒鐘之後,開啟斷路器,或連接電源插頭。
- 請勿以牙刷清潔噴頭。



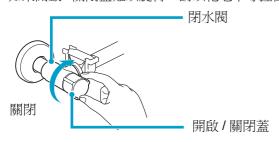
# ■ 清潔過濾器 (沖水變弱時)

如果馬桶已使用一段長時間,沖水或清洗功能似乎變弱時,請按照下列程序清潔過濾器。一般而言,每兩年應清潔過濾器一次。

# 如何清潔過濾器

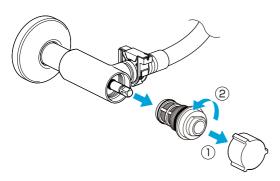
### 1. 關閉閉水閥以停止供水。

如果開啟/關閉蓋難以旋轉,請以乾毛巾等握住閉水閥來旋轉它。



# 2. 按下 △(沖水/完全)按鈕。(第10頁)

- 請等待約 10 秒鐘, 然後才執行下一個步驟。
- 從馬桶中排除水與空氣。
- 3. 按下 (「)(電源/首頁)按鈕以關閉馬桶電源。
- 4. 移除開啟/關閉蓋,然後旋轉過濾器以便取下。
  - 請使用工具 (扳手)來移除過濾器。
  - 請在過濾器下放置一塊布,因爲會有少量的水流出。

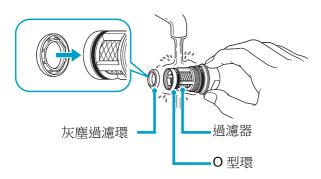


- 1. 移除閉水閥的開啟/關閉蓋。
- 2. 逆時針旋轉過濾器以移除它。

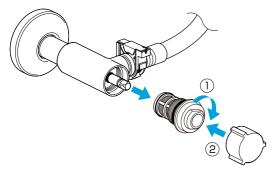
- 移除開啟/關閉蓋時,請將它筆直拉出。請勿旋轉它。
- 以工具移除過濾器時,請確認閉水閥沒有旋轉。



5. 在水中徹底清潔過濾器或 O 型環,以清除污垢。



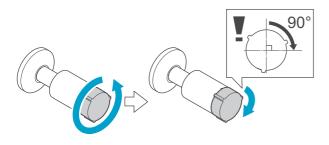
- 從過濾器尖端移除灰塵過濾環,然後清洗灰塵過濾環。
- 連接灰塵過濾環時,請注意它的方向。
- 6. 完整重新連接過濾器,然後連接開啟/關閉蓋。



- 1. 順時針旋轉過濾器以連接它。
- 2. 連接開啟/關閉蓋。

## 注意:

- 過濾器移除與清洗後,請確認它有完整連接。
- 7. 按下 (1)(電源/首頁)按鈕以開啟馬桶電源。
- 8. 完全開啟閉水閥,然後將它逆時針旋轉 90 度。



9. 請確認閉水閥沒有漏水。

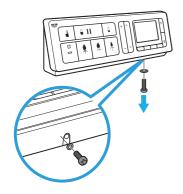
- 再次使用馬桶時,請務必要執行"使用前的準備工作"(第13頁)。
- 將閉水閥轉七圈以完全開啟。



# ■ 更換遙控器電池

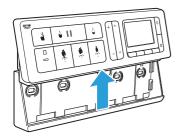
螢幕上顯示 ☐ 指示燈或"更換電池"的訊息時,請以新電池更換。

1. 從遙控器上移除螺絲與墊片。

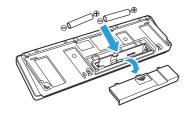




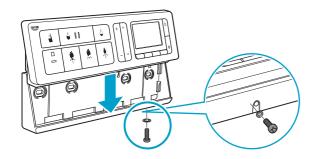
2. 從固定座上拿起遙控器。



3. 移除背蓋,以新電池更換 (兩顆 1.5-V AA 鹼性電池)。



4. 蓋上背蓋,將遙控器滑入固定座中,然後以螺絲與墊片固定。



### 提示

• 移除電池時,螢幕上可能出現垂直線。這並非故障。電池插入遙控器之後,這些垂直線就會消失。

## 注意:

• 更換電池時,請勿觸碰遙控器上的按鈕。



# 常見問答集

# 所有功能

### 無法操作任何功能

#### 沒有供電。

▶▶ 請檢查是否停電、斷路器跳脫,或其他可能的原因。

#### 便器電源已關閉。

>> 按下(**少**)(電源/首頁)按鈕以開啟電源。

#### 電源插頭沒有插入插座中。

➤> 如果連接電源插頭,請將電源插頭完全插入插座中。請等待約 10 秒鐘後再次連接電源插頭。

#### 採用 AC 110 V 以外的電壓。

▶▶ 關閉電源或拔掉插座上的電源插頭,然後請求維修。

#### 馬桶便器堵塞。

▶▶ 當馬桶便器內的水位達到水將要溢出位置時,所有功能將會停止。請清除馬桶便器堵塞。

# 遙控器無法操作

# 遙控器電源關閉。

>> 按下 **(**)(電源/首頁)按鈕以開啟電源。

#### 電池沒有電 (顯示"更換電池"的訊息)。

**▶▶** 以新電池更換。(第 55 頁)

#### 電池沒有正確插入。

➤ 請以正確的方向插入電池。

#### 有金屬物品靠近座圈或遙控器。

>> 請移開金屬物品。

# 馬桶連接智慧型手機。

➤> 按下 (停止)按鈕以終止 Bluetooth® 連線。

#### 正在使用非隨附的遙控器。

▶▶ 使用非隨附的遙控器時,必須向馬桶登錄。關於登錄程序,請參閱下列"遙控器未正確登錄"。

### 遙控器未正確登錄。

- ▶▶ 請按照下列程序,向馬桶登錄遙控器。
- 1. 從遙控器固定座上移除螺絲與墊片。(第55頁)
- 2. 從固定座上拿起遙控器,使遙控器靠近馬桶。
- 3. 按下 ☎(設定/下一個)按鈕。
- 4. 按照螢幕上顯示的訊息執行。



# 清洗

# 沒有噴水

#### 閉水閥關閉。

➤ 逆時針完全旋轉開啟 / 關閉蓋,然後順時針旋轉開啟 / 關閉蓋 90 度。 將閉水閥轉七圈以完全開啟。

#### 過濾器阻塞。

▶ 請清潔閉水閥的過濾器。

## 供水壓太低,或水壓設定值設定爲最低。

**▶▶** 請按下水勢強度調整按鈕上的 +。(<u>第 15 頁</u>)

#### 座圈感應器沒有偵測到使用者。

- ▶▶ 請坐在馬桶座圈上。或改變您的坐姿。例如,往座圈的後方坐。
- **▶▶** 讓感應器能偵測到使用者的皮膚。
- ➤➤ 如果感應器髒污,或座圈感應器有水滴附著,請清潔座圈感應器。

#### 馬桶正在沖水。

➤➤ 這並非問題。以沖水優先。在馬桶沖水之後,再次按下 (後方清洗)、(後方清洗 - 溫和),或 (前方清洗 (適用於女性))按鈕。

## 水噴出前需要一些時間。

#### 供應給座圈的水溫度太低。

➤> 這並非問題。例如,冬季水溫很低時,水噴出前需要比平時更長的時間,因爲要準備噴出溫水。

# 水不溫

### 水溫設定爲最低。

**▶▶** 請按下[溫水溫度]下方的按鈕,然後將溫度調整爲適當程度。(<u>第 15 頁</u>)

#### 供水的溫度非常低。

▶▶ 如果供水的溫度非常低,例如在冬天時,沖洗的水溫可能低於預期。

# 水壓太低

### 水壓設定值設定爲最低。

**▶▶** 請按下水勢強度調整按鈕上的 +。(<u>第 15 頁</u>)



# 噴頭蓋子掉落 (不穩固)

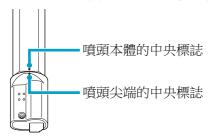
#### 清潔時清潔刷子或其他工具觸碰到蓋子,所以蓋子掉落。

▶▶ 請正確連接噴頭蓋子。(第49頁)

## 沖洗的方向錯誤

### 噴頭尖端沒有在正確位置上。

➤➤ 正確對正噴頭尖端。(請檢查噴頭本體的中央標誌有符合噴頭尖端。)



## 座圈發出咯咯聲

#### 停止噴水時,座圈發出咯咯聲。

▶▶ 這並非問題。這是馬桶正常操作時馬達發出的聲音。只要能正確調整水壓及/或噴頭位置,就沒有問題。

# 除臭

# 除臭風扇持續運轉

#### 座圈感應器變髒或潮濕。

➤ 請以濕的軟布擦拭感應器。

### 自動除菌離子群(馬桶便器)正在運作。

➤ 這並非問題。間歇操作自動除菌離子群(馬桶便器)(操作 45 分鐘,暫停 15 分鐘)。站離馬桶之後,除臭風扇 1 分鐘後運轉。

# 除臭風扇無法運轉

### [除臭]功能關閉。

▶ 請將[除臭]功能設定爲[啟動]。(<u>第30頁</u>)

#### 座圈感應器變髒。

▶▶ 請以濕的軟布擦拭感應器。

#### 使用者在座圈上坐了2小時以上。

➤➤ 除臭風扇持續運轉 2 小時之後會自動停止。



# 異味吸收效果弱 (異味明顯)

#### 灰塵粘附在除臭匣上。

**▶▶** 清潔除臭匣。(<u>第50頁</u>)

#### 馬桶座圈已長時間使用

▶▶ 噴水座便器內有除臭匣。請要求更換。

# 沖水

# 馬桶不會自動沖水

#### [自動清洗]設定爲[停止]。

**▶▶** 請將[自動清洗]設定爲[停止]之外的選項。(<u>第 18 頁</u>)

#### 馬桶便器堵塞。

➤> 當馬桶便器內的水位達到水將要溢出位置時,所有功能將會停止。請清除馬桶便器堵塞。

# 水流微弱,或馬桶沒有完全沖水

#### 使用太多衛生紙。

- ▶▶ 使用太多衛生紙時,按下 △(沖水/部份)按鈕可能無法完全沖乾淨。在此狀況下,請按下 △(沖水/完全)按鈕。
- ▶▶ 請注意,一次完全沖水能沖走的衛生紙數量大約是5公尺。

## 便器阻塞

#### 使用太多衛生紙。

- ▶▶ 請將[自動清洗]設定爲[停止],然後清除馬桶的阻塞。(<u>第18頁</u>)
- \*在清除馬桶的阻塞時,馬桶可能會自動沖水,便器內的水可能會溢出。

## 便器中的水在流

#### [間歇流動]設定爲[啟動]。

➤ 這並非問題。[間歇流動]設定爲[啟動]時,水每隔6分鐘流一次。(第39頁)

# 坐到座圈上就開始沖水

▶▶ 這並非問題。預先沖洗功能正在運作。使用者坐在馬桶座圈上時,便器會因少量水而變濕,以防變髒。



# 暖風烘乾

# 暖風烘乾沒有作用

#### 座圈感應器沒有偵測到使用者。

- ▶▶ 請坐在馬桶座圈上。或改變您的坐姿。例如,往座圈的後方坐。
- ➤➤ 讓感應器能偵測到使用者的皮膚。
- ▶▶ 如果咸應器髒污,或座圈咸應器有水滴附著,請清潔座圈咸應器。

# 氣流不暖

## [暖風烘乾溫度]設定得太低。

**▶▶** 按下[暖風烘乾溫度]指示燈下方的按鈕以調整溫度。(<u>第 17 頁</u>)

# 暖風突然停止

#### 暖風烘乾功能已使用 4 分鐘以上。

**▶▶** 再次按下[暖風烘乾]指示燈下方的按鈕。(<u>第 17 頁</u>)

# 座圈 / 蓋板自動開啟與閤上功能

# 座圈蓋板閤上的速度太快

#### 座圈蓋板在自動閤上時遭下推。

➤➤ 按下 🛁 (開啟 / 閻上) 按鈕。如果按下 🛁 (開啟 / 閻上) 按鈕無法開啟或閻上座圈, 請關閉斷路器, 或從插座拔出電源插頭, 然後要求維修。

#### 電源插頭沒有插入插座中。

▶▶ 如果連接電源插頭,請將電源插頭完全插入插座中。請等待約 10 秒鐘後再次連接電源插頭。

# 座圈與蓋板沒有自動開啟或閤上

#### [全自動座便器]設定爲[停止]。

▶▶ 請將[全自動座便器]設定爲[蓋板]或[蓋板和座圈]。(<u>第19頁</u>)

#### 馬桶座圈蓋板沒有正確組裝。

**▶▶** 請正確組裝馬桶座圈蓋板。(第 47 頁)

#### 上身感應器受到阻擋或變髒。

▶▶ 請清潔感應器,或移除可能阻擋感應器的任何項目。



# 即使沒有人靠近馬桶,座圈蓋板也會移動

#### 上身感應器受到直接日照。

**▶▶** 請勿使感應器暴露在直接日照下。

## 座圈蓋板保持開啟

### 座圈與下身感應器受到阻擋或變髒。

▶▶ 請清潔感應器,或移除可能阻擋感應器的任何項目。

#### 自動除菌離子群 (空間)正在運作。

➤ 這並非問題。自動除菌離子群 (空間)在設定的時間運作:開啟座圈蓋板,釋放自動除菌離子群來更新洗手間的空氣。

# 座圈加熱

### 馬桶座圈不暖

### 自動除菌離子群 (空間)正在運作。

**▶▶** 座圈溫度沒有調整爲合適的溫度。調整座圈溫度。(<u>第 20 頁</u>)

#### 省電功能已開啟。

**▶▶** 請將省電功能設定爲關閉。(<u>第 26 頁</u>)

#### 自動除菌離子群(馬桶便器)正在運作。

➤➤ 這並非問題。視狀況而定,可能發生溫度不均的現象。請將自動除菌離子群 (馬桶便器)設定爲關閉,並稍待一下。

### 長時間坐在馬桶座圈上時,座圈溫度不足

#### [座圈加熱 自動關]設定爲[啟動]。

▶▶ 請將 [座圈加熱 自動關] 設定爲 [停止]。(第32頁)

#### 使用者在座圈上坐了1小時以上。

▶▶ 使用者在座圈上坐了 1 小時以上時,座圈加熱功能會自動關閉。從馬桶座圈起身,然後再坐下。

## 馬桶座圈側邊不暖

➤> 觸摸馬桶座圈側邊時可能覺得冷,因爲座圈加熱功能是爲馬桶座圈的上方部份加溫。這並非問題。

# 播放音樂

### 沒有聲音

## [自動播放音樂]設定爲[停止]。

▶▶ 請將[自動播放音樂]設定爲[停止]之外的設定。(<u>第21頁</u>)



#### 使用者在座圈上坐了2小時以上。

▶▶ 使用者在座圈上坐了2小時以上時,[自動播放音樂]自動設定爲[停止]。從馬桶座圈起身,然後再坐下。

# 自動除菌離子群 (馬桶便器)

# 自動除菌離子群 (馬桶便器)沒有作用

#### [離子]設定爲[停止]。

**▶▶** 請將[離子]設定爲[便器內]或[空間]。(<u>第27頁</u>)

#### [全自動座便器]設定爲[停止]。

➤➤ 只有馬桶座圈蓋板閣上時,自動除菌離子群(馬桶便器)才會運作。請將[全自動座便器]設定爲[停止]之外的設定。 (<u>第 19 頁</u>)

#### 馬桶座圈蓋板已開啟。

▶▶ 只有馬桶座圈蓋板閣上時,自動除菌離子群 (馬桶便器)才會運作。手動關閉馬桶座圈蓋板。

# 自動除菌離子群(空間)

## 自動除菌離子群 (空間)沒有作用

#### [離子]設定爲[停止]或[便器內]。

**▶▶** 請將[離子]設定爲[空間]。(<u>第27頁</u>)

#### [全自動座便器]設定爲[停止],而且馬桶座圈閤上。

▶▶ 請將[全自動座便器]設定爲[停止]之外的設定。(<u>第60</u>頁)

#### 在自動除菌離子群(空間)運作時使用馬桶。

➤➤ 在自動除菌離子群 (空間)正在運作時使用馬桶,自動除菌離子群 (空間)會停止,而且在當天的剩餘時間中不會運作。自動除菌離子群 (空間)從次日開始會在設定的時間操作。

## 自動除菌離子群 (空間)中途停止

#### 自動除菌離子群 (空間)正在運作時進行某些操作。

➤ 在自動除菌離子群 (空間)正在運作時進行某些操作,自動除菌離子群 (空間)會停止,而且在當天的剩餘時間中不會運作。自動除菌離子群 (空間)從次日開始會在設定的時間操作。

# 智慧型手機應用程式

### 無法將智慧型手機與馬桶配對

#### 馬桶已連接另一部智慧型手機。

➤➤ 按下 ■ (停止)按鈕以終止目前的 Bluetooth® 連線。然後重新啟動應用程式,再次進行配對。



### 無法將智慧型手機與馬桶連線

#### 有金屬物品靠近座圈。

>> 請移開金屬物品。

#### 應用程式上選擇了另一個馬桶。

▶▶ 將智慧型手機與馬桶連線時,請確認發出3次嗶聲。

# 以應用程式無法與馬桶連線,或無法操作馬桶

#### 配對資訊沒有在馬桶上登錄。

➤➤ 在下列狀況下請再次進行配對:首次使用應用程式、換新的智慧型手機時,或在不同的馬桶上使用應用程式。

#### 換新的智慧型手機。

➤ 下載並安裝應用程式,再次進行配對。請注意,以先前智慧型手機儲存的資料無法恢復。

### 馬桶已連接另一部智慧型手機。

▶▶ 按下 ■(停止)按鈕以終止目前的 Bluetooth® 連線。然後重新啟動應用程式,再次進行配對。

### 馬桶座圈蓋板已閤上。

➤➤ 開啟馬桶座圈蓋板,重新啟動應用程式。

#### 已配對 8 部或更多部的智慧型手機。

▶▶ 如果配對 8 部或更多部的智慧型手機,則必須再次配對具有最舊配對資訊的智慧型手機。

### 智慧型手機的 Bluetooth® 功能已關閉。

➤➤ 請開啟智慧型手機的 Bluetooth® 功能。

# 雜項

## 馬桶下方滴水

#### 濕度高而凝結水滴。

▶▶ 請經常擦掉水滴。並將洗手間充分通風。

# 噴頭蓋子無法閤上

➤➤ 這並非問題。噴頭蓋子在自動除菌離子群 (馬桶便器)與 (空間)模式中保持開啟。請視需求關閉設定。

### 藍色光照亮便器內部

▶▶ 這並非問題。若要關閉藍色光,請將[離子,藍光]設定爲[停止]。

# 佔用的座位模式或音樂播放中斷並重置

▶▶ 由於電磁環境的原因,佔用的座位模式或音樂播放可能會中斷並重置。



# ■ 售後服務

# 1. 要求專業維修之前

如果按照"常見問答集"中的步驟無法解決問題,請聯絡 GROHE 以取得進一步的指示。( $\frac{$}{5}$  56  $\boxed{0}$ )在下列狀況下也應聯絡 GROHE。

- 如果發生本手冊未涵蓋的其他問題。
- 如果電源線損壞,或插座鬆脫。
- 插座、電源插頭,或電線過熱。

如果不處理上述狀況,可能會發生無法預料的意外。請務必要諮詢 GROHE。

### 注意:

- 絕勿拆解或改裝本產品,否則可能導致電擊、火災,及/或傷害。此外,拆解本產品將使保固失效。
- 如果座圈或供水系統漏水,請關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭,因爲漏水可能造成電擊、火災,或地板積水。
- 如果座圈或電源線損壞(例如發生異聲、異味、煙霧、高溫、破裂,或漏水),請立即關閉斷路器,或從插座拔出電源插頭,並維修該零件。絕勿使用任何瑕疵零件,否則可能發生電擊或火災。

# 2. 查看您的保固卡

本產品隨附保固卡。請務必完整閱讀保固聲明,此聲明在本產品隨附的保固卡上。請將您的購買憑證 (通常是 GROHE 經銷商的銷售收據)保存在容易取得之處。

保固期間爲購買日期起5年。

閱讀保固聲明以瞭解保固涵蓋哪些項目,以及保固沒有涵蓋哪些項目。

#### 3. 要求維修

如果您有任何疑問,或零件損壞或遺失,請勿聯絡經銷商,或將本產品送還經銷商。請聯絡您當地的客服代表。我們能處理您可能發生的任何疑問或問題。

#### 在保固期間內

要求保固服務時,請務必出示保固卡。維修視保固卡上的聲明而定。

#### 在保固期間外

如果在保固期間外要求服務,服務成本爲產品所有人的責任。服務費用包括技術服務費、車馬費,與零件成本。

#### 會詢問您的詳細資料

- 1. 您的聯絡資訊 (例如,名稱、地址、電話號碼)
- 2. 序號 (參見馬桶側面。)
- 3. 購買日期 (請查看保固卡。)
- 4. 要求服務的原因
- 5. 希望我們拜訪的日期
- \*爲了登錄,需要馬桶側面的標籤。請勿將它撕下。



## 4. 備份零件的最短保留期間

馬桶備份零件的最短保留期間對於便器零件是從本馬桶停止生產起 10 年,其他零件 (沖洗功能零件等)是 6 年。在維修或檢查時請聯絡我們。

對於已超過備份零件最短保留期間的馬桶,我們可能沒有備份零件。

\* 備份零件是維持馬桶運作的必要零件。

### 5. 定期檢查建議

我們建議在下列狀況下應定期檢查馬桶 (需要檢查費用)。

### 檢查負壓斷路器

負壓斷路器的檢查原則是安裝馬桶起6年。如果負壓斷路器損壞,會發生逆流,如此會對人體造成嚴重影響。我們建議應定期檢查。

### 購買後3年(如果馬桶使用順利,我們建議檢查下列項目以利長期使用)

- 因爲磨損而劣化的零件必須更換,以防漏水。
- 因爲磨損而劣化的零件範例 閉水閥、沖水噴頭、座圈、座圈蓋板、除臭風扇等。

定期檢查/零件更換的原則



在容易腐蝕之處使用馬桶,例如靠近海岸、熱溫泉區等。



# ■ 規格

型號			39380SH0	
額定電壓/頻率功率			AC 110 V , 60 Hz	
額定消耗功率			850 W (環境20°C,水15°C)	
最大消耗功率			1300 W (環境20°C,水3°C)	
所需最小水壓		所需最小水壓	0.1 MPa (1.0 bar) (流動時)	
供水壓力		最大水壓	0.75 MPa(7.5 bar)(靜水壓力)	
操作溫度範圍			0°C - 40°C	
產品尺寸			寬377 mm×深660 mm×高485 mm (座圈裝置與陶瓷便器)	
產品重量			約41.5 kg (座圈裝置:約6.0 kg;陶瓷便器:約35.5 kg)	
	預先沖洗水量		0.3 L	
	沖水水量		完全4.5 L,部份3 L	
陶瓷 便器	供水方式		採用現有的供水線路	
	排放類型		305mm	
	沖水方式		直接閥	
		供水方式	採用現有的供水線路	
		溫水供應方式	水即時加熱器	
		噴頭	馬達驅動,專用於後方與前方清洗	
		噴頭孔	後方清洗:φ 1.45 mm x 1孔; 後方清洗-溫和:φ 0.9 mm x 4孔;	
	噴水座	後方清洗噴水量	前方清洗: φ 0.8 mm x 5孔 後方清洗: 0.43 L/min(可調整6個等級);後方清洗-溫 和: 0.45 L/min(可調整6個等級)	
		前方清洗噴水量	和: 0.45 L/min (可調整6個等級)  0.45 L/min (可調整6個等級)	
		溫水控制溫度	Million   円調整6回等級	
		水加熱能力	1240 W	
		安全裝置	熱熔保險絲、高溫感應器開關、流量開關	
		空氣量	0.3 m³/min	
		暖風溫度調整	低(室溫);中(約40°C)-高(約55°C)	
	暖風	暖氣加熱器能力	500 W	
		安全裝置	熱熔保險絲(1處)	
E-bidet (座圈裝置)	抗菌離子	空氣量	吹氣流率:0.04 m³ /min; 吸氣流率:0.04 m³ /min	
	(馬桶便器)	系統	採用等離子粒團技術來分解及清除的方法(利用空氣循環)	
	抗菌離子 (空間)	空氣量	吹氣流率:0.04 m³ /min; 吸氣流率:0.04 m³ /min	
		系統	採用除臭匣的化學吸收方法 採用等離子粒團技術來分解及清除的方法	
	座圈加熱	表面溫度	使用時:室溫,範圍約28°C-36°C(6個由使用者定義的設定)	
		加熱器能力	單觸省電功能(8小時)啟動時:室溫 48 W	
		安全裝置	熱熔保險絲	
	除臭	除臭方法	採用除臭匣的化學吸收方法,利用空氣循環	
			吹氣流率:0.04 m³ /min;	
		除臭能力	吸氣流率:0.04 m³ /min	
	音樂播放	輸出揚聲器	0.25W+0.25W(立體聲),1W	
		音訊壓縮,內建記憶體	Ogg(播放格式),內建記憶體	
	智慧型手機	方法	Bluetooth®	
遙控器 傳		尺寸	寬260 x 深33 x 高73 mm	
		電池	AA 電池: 2顆	
		傳送系統	電波(Bluetooth®)	
EVE/25 ( 3 34 )		顯示裝置	電子紙	
電源線(內建)			有效長度1.0 m , 透過纜線插槽直接連接AC 110V	
電源線(隨附項目)			有效長度1.0 m,電源插頭類型B	



SIAA(抗菌)		採用的抗菌劑類型	無機抗菌劑
SIAA ISO 22196 for KOHKIN	KOHKIN ISO的SIAA	抗菌處理的方法	燒製(陶瓷便器) 捏煉(座圈裝置)
	品牌章:藥劑防菌效果	防菌處理部份	水流動的表面(陶瓷便器) 座圈上表面/下表面(座圈裝置)
		註冊號碼	JP0122008A0038Z(陶瓷便器) JP0122008A0025V(座圈装置)

本產品規格係供台灣使用。

## NCC 警語

遙控器品號:354-1697 電池型號:AA2 類

發射頻率: 1.10dBm (Peak) 工作頻率: 2420MHz – 2480MHz

調變方式:BT V4.0 Single mode LE (GFSK)

法規: LP0002,3.10.1 節

根據電信法第48條低功率電波輻射性電機管理辦法:

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性 及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Be Sure to Follow the Safety Precautions	
Safety Precautions	70
Precautions for Preventing the Failure	
Handling Precautions	74
<u>Introduction</u>	
Control and Buttons	
Main Unit	75
Water Shutoff Valve	76
Remote Control	77
Screen List	78
Preparation Before Use	
Checking the Water Shutoff Valve and Power	80
How to Use	
General Use	
Basic Operations	81
Washing with the Shower	
Drying with Warm Air	
Auto Flush Function	85
Auto Seat/Lid Open and Close Function	86
Adjusting the Toilet Seat Temperature	87
Useful Operations	
Music	88
Pre-Wash	91
Night Light	92
Power Save	93
Plasmacluster Ion	94
Plasmacluster Ion for Blue Light (Toilet Bowl)	
Odor Absorption	
Button Operation Sound	
Seat Heater Auto Off	
LED Setting of the Stop Button	
Restoring the Default Settings	
Smartphone App (iOS)	102
Things you should know	
Flushing the Toilet in the Case of Power Outage or Water Failure	104
Preventing Freezing	106
In case you will not be using this product for a long time	108



# **Cleaning and Maintenance**

Guidelines	110
Cleaning for Toilet Seat, Lid, Covers and Remote Control (Plastic Parts)	111
Removing the Lid for Cleaning	112
Toilet Bowl (Ceramic Parts)	115
Nozzle Shutter/Dust Filter Of The Odor Absorption Cartridge	116
Nozzle	118
Cleaning the Strainer (When Washing Is Getting Weak)	120
Replacing the Batteries of the Remote Control	122
<u>Troubleshooting</u>	
FAQ	
All Functions	123
Washing	124
Odor Absorption	125
Flush	126
Dryer	126
Auto Seat/Lid Open and Close Function	127
Seat Heater	128
Music	128
Plasmacluster Ion (Toilet Bowl)	128
Plasmacluster Ion (Room)	129
Smartphone App	129
Miscellaneous	130
After-Sales Service	
After-Sales Service	131
Specifications	
Specifications	122
Openiioalions	



Failure to follow the safety precautions may result in serious accidents in some circumstances.

Each of these items is extremely important for safety, and should be strictly observed.

In the event that an accident occurs as a result of improper usage, GROHE will assume no responsibility for damages.

This product is assumed to be used by persons, such as elderly persons, persons with limited mobility, or illness, and children. This product usage includes direct contact with a skin.

To ensure proper usage of this product, please read the manual carefully before using it.

### **Safety Precautions**

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using the product - especially in the presence of children - you should always observe the following safety instructions. Grohe cannot be held liable for damages that are the result of disregarding these instructions.

In order to illustrate varying degrees of severity, the following terms are used:

#### **DANGER**

Denotes an immediately hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

#### **WARNING**

Denotes a potentially hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

#### CAUTION

Denotes a potentially hazardous situation, that may result in mild to moderate injuries and/or damages to the product and/or other items and property if not prevented.



#### **DANGER**

Risk of electric shock (risk of death!):



Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.



Do not install this product in a wet or damp location, such as inside a shower room or steam room, as this may lead to electric shock or fire.





Do not pour water or cleaning agents into or onto the toilet seat or the remote control. It could cause electric shock or fires.



# **WARNING**

Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:



In devices that are delivered without the connecting power line or when replacing the damaged power line, as special connector line must be purchased from an authorized dealer.

The device must be disconnected from the power supply for any and all installation- and maintenance work and for repairs.

This also applies in the event that you find damages on the power supply line or on the product itself.

Please ensure this by

- setting the fuses (LS switches) of the electrical installation into the off position or
- by completely removing the screw-in fuses of the electrical installation or
- by completely pulling the power plug (if any) out of the wall socket.

When doing so, do not pull on the cord, but pull on the power plug (if present) instead.



Do not connect or disconnect the power plug with wet hands, as this may cause electric shock.



Hold the power plug when connecting or disconnecting it. If you hold the cord, the plug or cord may be damaged, resulting in electric shock or fire.



Disconnect the power plug periodically and clean it with a dry cloth, as dust accumulated on the power plug may cause fire.



This product should only be connected to AC 110V. Do not connect additional power cords to the toilet's electrical outlet, as this may result in fire.



Completely insert the power plug into the electrical outlet, as failure to do so may cause electric shock or fire.



Do not use a loose outlet, as this may cause electric shock or fire.







If the toilet seat is used for a long period of time without setting the seat temperature to "OFF", the user may suffer a low-temperature burn. These precautions should especially be observed when any of the following use the toilet.

- Children
- Elderly persons
- Persons with an illness
- Persons with thermo regulatory dysfunction
- Persons with sensitive skin
- Persons on medication that may cause drowsiness
- Persons who are under the influence of alcohol
- Persons who are suffering from exhaustion



Check the temperature settings of the water and the dryer air before each use. Set the air dryer temperature to the lowest level if you intend to use this feature for a prolonged period of time. There is a risk of burns, if this feature is used for a prolonged period of time at high temperature settings. This applies particularly to the following populations: children, the elderly, ill persons, persons with sensitive skin and thermoregulatory dysfunctions, the inebriated and overly tired people.



Do not use outdoors, including areas with big vibrations, and do not operate in a space where aerosol spray is used or concentrated oxygen is being administered. It may cause a malfunction or loss of glossiness.



Make sure that no items or foreign objects obstruct any openings (air outlets, hoses, etc.). Remove any obstructions immediately to prevent possible hazards and damages.



Observe the following instructions if you are using batteries.

- Make sure to use to right poles (+ /-) when inserting the batteries.
- Remove the batteries from the remote control if you won't use the toilet for an extended period of time.
- Do not leave spent batteries inside the remote control, as they can corrode which could cause damages to your health or the remote control.
- Batteries do not belong into the household waste! Discard batteries in compliance with your local regulations. Battery leakage may cause fire.
- Keep batteries away from children.
   Batteries are not toys. Contact a physician immediately in the event of a battery being swallowed accidentally.
- If your skin comes into contact with the liquid inside a battery, rinse immediately with copious amounts of water.
- If spilled battery fluid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clean water without rubbing. The liquid can cause blindness. Talk to a doctor.



Be mindful of the following when handling batteries:

- Do not store batteries carelessly together with other metal objects (necklaces, hair pins etc.).
- Please do not mix new and old batteries, but remove both batteries at the same time as they will discharge otherwise. Only use batteries of the same type.
- Do not recharge batteries, short them, open or damage them by force and do not bring them into contact with fire, water or high temperatures. They could otherwise explode or leak and thereby cause damages.





Do not try to open or repair the Shower Toilet on your own. Do not make modifications or install additional items. The Shower Toilet contains energized power lines. Upon being opened, there is a risk to your life! Repairs must only be performed with original replacement parts and accessories by authorized maintenance personnel. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user.



Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal. There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.



Use this product only for its intended use as described in the manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.



If water leaks from the toilet seat or the water supply line, disconnect the Shower Toilet from the power supply and close the water cutout valve. There is a risk of electric shock, fire and flooding.



If there is any indication of damages to the Shower Toilet, disconnect immediately from the power supply and contact the Grohe customer service.



This product should only be connected to a potable water supply line. Failure to do so will cause problems in the operation.



Keep the power supply cord away from heated surfaces (e.g. surface radiators)



If there is a possibility of water freezing, be sure to enable the antifreeze function. Damage due to freezing may cause fire or flooding.



# **CAUTION**

Risk of minor injuries and property damage:



For care of the plastic parts, use a neutral detergent. There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts.





Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the ceramic parts. It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas.





Make sure that the clamp ring is placed firmly onto the water supply hose. There is a risk of water spilling if the hose slips from the untightened clip.







Do not supply with water other than potable water. It may cause electric shock, fire and skin inflammation due corrosion of electronic parts inside the seat unit.



Do not stand on the lid of the toilet seat. There is a risk of injury and damages to the device.





Do not place your weight on or climb on the water shutoff valve. It may cause flooding due to water leakage.



Keep flame sources (cigarettes) away from the product. There is a risk of fire.



If you identify tears in the ceramic part of the toilet of the electrical unit (toilet seat), do not touch these areas. There is a risk of personal injury. Have the defective parts replaced by a specialist as soon as possible.



Do not lean against the lid of the toilet seat during use. There is a risk of injury and damages to the device.







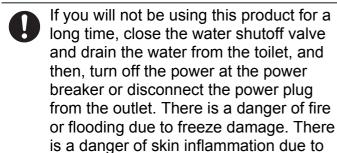
dirty water.

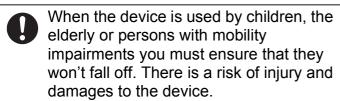


Do not supply the toilet with a hot water, or do not expose the toilet to any impact. There is a risk of injury from damaged parts. There is a danger of damage or water leakage.



Regularly inspect the device for visible damages. Damages on the device can pose a risk to your safety. Don't ever switch on a damaged device.





The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable.

Do not apply impact to the clip ring or pull it when cleaning the toilet, as the clip ring may break and the water supply hose may come off, resulting in flooding.



0

Turn off the power at the power breaker or disconnect the power plug from the outlet when cleaning. Failure to do so may cause electric shock. (Ensure the power is turned on when using the nozzle cleaning function.)



This product is not intended to be used by children aged under 8 years old, persons with physical and/or mental disabilities, or persons lacking experiences and knowledge without the supervisions and instructions of the person responsible for the safety and understands possible hazards.



Children shall not play with the product.



Cleaning and maintenance of this product shall not be made by children without supervision.



Do not bend or crush the water supply hose, as this may result in water leakage and flooding.



Note the following when using the strainer. If foreign materials are attached to the O-ring, it may cause flooding due to water leakage.

- Close the water shutoff valve when removing the strainer.
- When installing the strainer, tighten if fully so there is no gap.
- Check that the O-ring is free from foreign materials when attaching it.



# ■ Handling Precautions

Do not expose the toilet to direct sunlight. It can cause discoloration of the plastic parts. Direct sunlight can furthermore lead to the remote control and the sensor not working properly.



Do not open and close the toilet seat or lid roughly. It may cause malfunction of auto open/close, cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleaning agents onto the remote control. It could cause it to malfunction.



Do not apply toilet deodorizer to the plastic parts. If you do, wipe it off immediately. The gloss may be lost.

Never block the air openings of the product. It may cause malfunction.



Do not use electrical heaters in the vicinity of the toilet. It could cause discoloration of the plastic parts or malfunctions.



Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe. If you drop, pick it up before flushing.



If the toilet should become clogged, use a plunger to remove the clogging. Do not flush the toilet and do not fill water into it by other means (e.g. with a bucket) until the clogging is removed. Waste water spilling over constitutes a risk of electric shock and damages to the device (electronic components inside the toilet seat can get damaged).



Do not wipe the toilet seat unit or plastic parts with a dry cloth or toilet paper. The surface of plastic parts may become scratched and lose their gloss.

Do not operate the remote control with wet hands. It could cause it to malfunction.

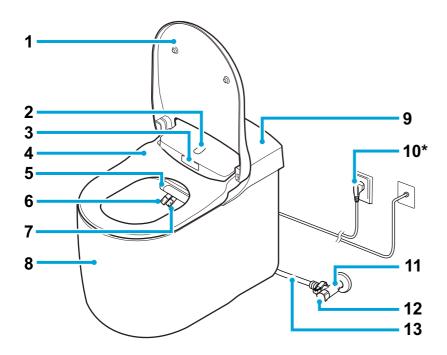
Depending on the size, amount, or the weight of the excrement, also with the type or amount of the toilet paper used, the toilet cannot completely flushed with a single flush. Note that the amount of the toilet paper which can be flushed in a single full flush is approximately 5 m.

Waste that is heavy and difficult to dissolve in water, such as barium, may not wash away in one flush. If barium or other waste remains in the toilet bowl, use a toilet brush and then flush several times.



## **Control and Buttons**

## **■** Main Unit



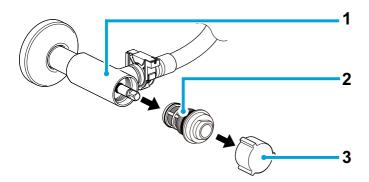
- 1 Toilet seat lid (<u>Page 81</u>, <u>86</u>, <u>111</u>)
- 2 Upper body sensor
- 3 Lower body sensor, seating sensor
- 4 Toilet seat (Page 81, 86, 111)
- **5** Dust filter of the odor absorption cartridge (<u>Page 117</u>)
- 6 Nozzle (for front washing) (Page 118)
- 7 Nozzle (for rear washing) (Page 118)
- 8 Toilet bowl (<u>Page 81</u>, <u>115</u>)
- **9** Top cover (<u>Page 104</u>)
- **10** AC power plug\* (Page 80)
  - \* Only when the AC power plug is attached.
- **11** Water shutoff valve (<u>Page 76</u>, <u>80</u>, <u>120</u>)
- **12** Strainer (<u>Page 76</u>, <u>120</u>)
- 13 Water supply hose (Page 107)

#### HINT

• When flushing the toilet manually, open the top cover and operate the flushing lever. (Page 104)



## **■** Water Shutoff Valve



- 1 Water shutoff valve (Page 76, 80, 120)
- 2 Strainer (<u>Page 76</u>, <u>120</u>)
- 3 Open/close handle (Page 80, 120)

#### HINT

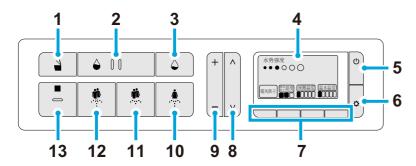
- · The strainer removes foreign matter from the water supply.
- If the strainer is hard to remove, use a tool (wrench).

## NOTE:

- The open/close handle is used when stopping the washing water. Be sure that it is fully opened.
- Rotate the water shutoff valve seven turns to fully open it.
- Be sure that the water shutoff valve is closed before removing the strainer. When removing the strainer, a small amount of water will spill. Place a cloth under the strainer. (Page 120)



## ■ Remote Control



- 1 Toilet Seat Open/Close button
- 2 Flush (full) button
- 3 Flush (light) button
- 4 Screen

The screen changes according to usage.

- **5** Power/Home button Turns on/off, or goes to the home menu.
- **6** Set/Next button Changes the screen display.
- 7 Function buttons
  - Button operation changes according to the screen display.
- 8 Nozzle Position Adjust buttons Adjusts the nozzle position backwards or forwards.
- **9** Water pressure Adjust buttons Adjusts the water pressure for rear washing, rear washing-gentle, and front washing functions.
- **10** Front Washing (for women) button Provides front washing for women.
- **11** Rear Washing Gentle button Provides a gentle spray for rear washing.
- **12** Rear Washing button Provides a strong spray for rear washing.
- **13** Stop button Stops the washing and dryer functions.

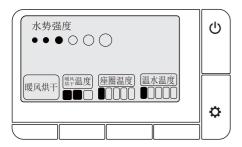
#### **HINT**

- The power off screen will be displayed when power is turned off by pressing the Power/Home button.
- When there is no operation for 30 seconds, the screen returns to the home menu. In this case, start the operation from the beginning.
- A residual image may appear on the screen when the remote control is used in a low temperature environment. This is not a malfunction. The screen display will return to normal state when the temperature of the environment becomes normal.
- The screen may display a reversed black and white screen once in a while. This is not a malfunction.



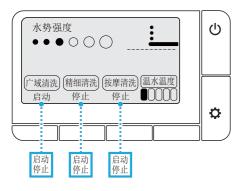
## **■** Screen List

#### Home menu

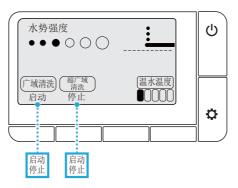


## **During washing**

#### Rear washing



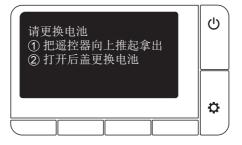
### Front washing

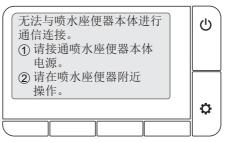


## Error message



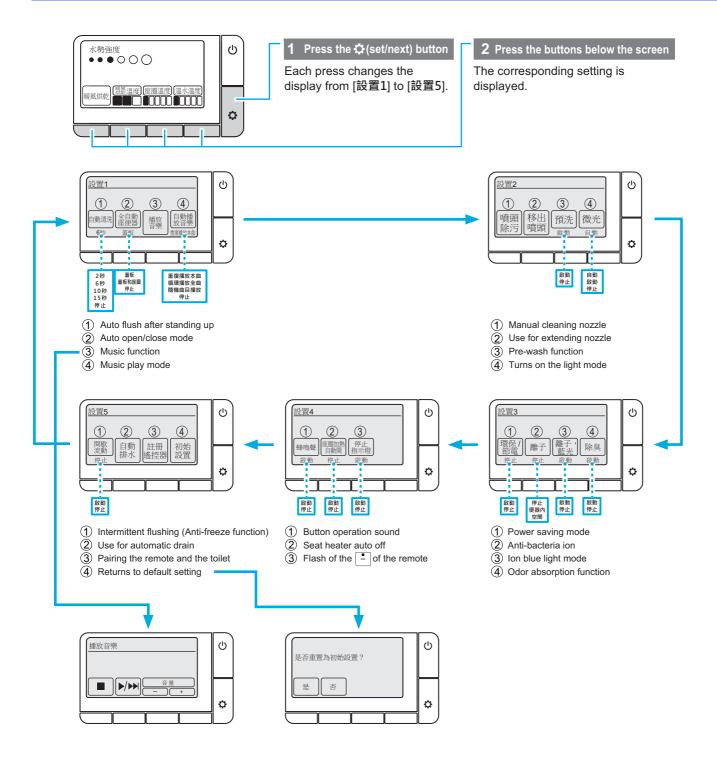








## **Setting Screen**



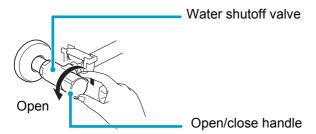


# **Preparation Before Use**

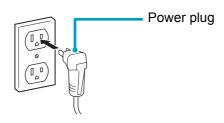
# ■ Checking the Water Shutoff Valve and Power

Before using the toilet for the first time, check the following items.

#### 1. Open the water shutoff valve.



- If the water shutoff valve is closed, turn the open/close handle counterclockwise.
- · Rotate the water shutoff valve seven turns to fully open it.
- Turn the open/close handle 90 degrees from fully opened position to prevent the open/close handle from getting stuck.
- If the open/close handle is hard to turn, turn the water shutoff valve while holding it with a dry towel, etc.
- 2. If attaching the power plug, connect the power plug to the outlet.



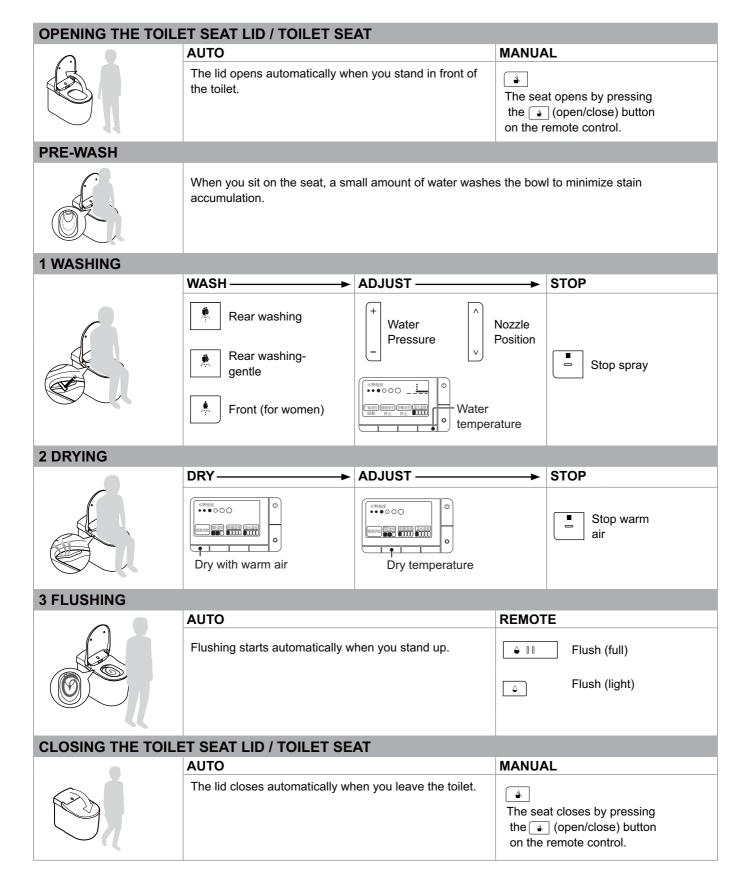
### NOTE:

· Please wait for about 10 seconds before connecting the power plug again.



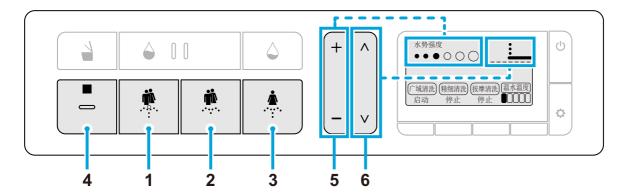
## **General Use**

# **■** Basic Operations





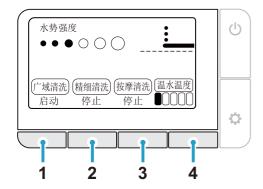
# **■** Washing with the Shower



- 1 🦃 (rear washing) button: Washes rear part
- 2 (rear washing-gentle) button: Washes rear part gently
- 3 🧢 (front washing for women): Washes front part
- 4 (stop) button: Stops washing
- 5 Spray strength adjust button (+/-): Adjusts spray pressure (6 levels) during washing
- 6 Nozzle position adjust button (∧ / ∨): Adjusts nozzle position (5 levels: default/2 levels forward/2 levels backward) during washing

### Changing the washing mode

Press the buttons below the indicators on the screen during washing.



- 2 [超廣域清洗](♣): Washes an extended range [精細清洗](♣♠): Moves back and forth over a short span
- 3 [按摩清洗 ] (☀ •): Alternates the water pressure between two levels for massaging effect
- 4 [溫水溫度]( 意 . . . Adjusts the water temperature (6 levels: Off (water temperature), Low (approximately 32 °C) to High (approximately 40 °C))



### **HINT**

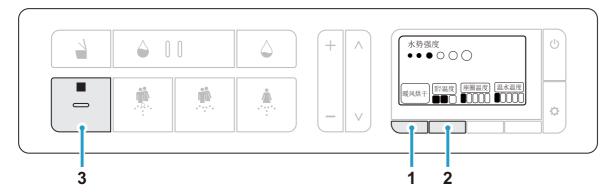
- The washing function cannot be operated without sitting on the toilet seat.
- The shower automatically stops after 2 minutes. However, this function can be extended up to 6 minutes when the massage function and alike is used during washing.
- Water will come out from a point near the nozzles upon sitting on the toilet seat, or right before or after using the washing function. This is not a malfunction.

#### NOTE:

- The water temperature of the shower may become lower than expected when temperature of the supplied water is extremely low, during winter for example.
- · For less water splashing while using washing function, sit further back on the toilet seat.
- The shower stops when the toilet is flushed. The shower cannot be used while flushing the toilet.
- Avoid using the shower for an extended period of time. Do not use this function to wash inside the rectum, vagina, or urethra.
- Do not use this function to stimulate bowel movement. Also, do not defecate intentionally while using this function.
- Do not use this function when there is pain or inflammation on the private parts.
- When the user is undergoing medical treatments on their private parts, follow the physician's instructions for using this function.



# **■** Drying with Warm Air



- 1 [暖風烘乾]: Press the button below this indicator to use dryer function
- 2 [暖風烘乾溫度]: Press the button below this indicator while using the dryer function to adjust the dryer temperature
  - ■■ Medium (Approx. 40 °C)
  - High (Approx. 55 °C)
  - Low (Room temp.)
- 3 (Stop): Stops the dryer function

#### HINT

- If the [暖風烘乾] indicator is not displayed on the screen, press the 🔱 (power/home) button.
- The dryer temperature will return to its initial setting when the dryer function is stopped.
- The dryer function automatically stops after approximately 4 minutes.



## **■** Auto Flush Function

Flushes the toilet automatically. You can change the flush delay setting.



- 1. Press the ✿ (set/next) button repeatedly until the [設置 1] screen appears.
- 2. Press the button below [ 自動清洗 ] repeatedly to select the setting.

[2 秒]: Flushes after 2 seconds

[6 秒]: Flushes after 6 seconds (Default)

[10 秒]: Flushes after 10 seconds

[15 秒]: Flushes after 15 seconds

[停止]: Auto flush function is off

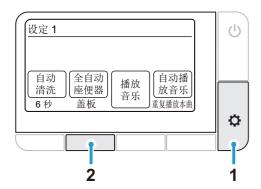
#### **HINT**

- In the case of a power outage or water failure, flush the toilet following the procedure in <u>"Flushing the Toilet in the Case of Power Outage or Water Failure"</u> (page 104).
- When too much toilet paper is used, it may not be flushed completely when the  $\bigtriangleup$  (flush/light) button is used. In this case, press the  $\bigtriangleup$  (flush/full) button.
- If flushing twice without pause, the toilet may be unable to flush. If this happens, flush the toilet manually by pressing the
   \( \sum\_{\text{o}} \) buttons after a while.
- The auto flush function will not activate when the user sits on the toilet for less than 10 seconds.



## Auto Seat/Lid Open and Close Function

You can set the automatic opening/closing function of the toilet seat lid and the toilet seat.



- 1. Press the ✿ (set/next) button repeatedly until the [設置 1] screen appears.
- 2. Press the button below [全自動座便器] repeatedly to select the setting.

[ 蓋板 ]: Automatically opens/closes the toilet seat lit (Default)

[ 蓋板和座圈 ]: Automatically opens/closes the toilet seat and the toilet seat lid

[ 停止 ]: Automatic opening and closing function is off

### HINT

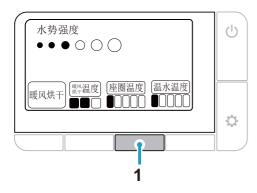
• The sensor may fail to detect the user when the room temperature is above 30 °C. If this happens, ventilate the toilet room to lower the temperature or move closer to the toilet.

#### NOTE:

- Direct sunlight and heating equipment may cause the sensor to malfunction and the toilet seat lid to automatically open.
- Open or close the toilet seat lid gently when opening or closing it manually. Excessive force may damage the toilet seat lid.
- Do not manually obstruct, stop, or move opposite the direction of the toilet seat or lid when it operates. This may damage the toilet seat or lit or cause the auto close function to malfunction.



# ■ Adjusting the Toilet Seat Temperature



- 1 [座圈溫度]: Press the button below this indicator to adjust the seat temperature.
  - Off (Room temperature)
  - Low (Approx. 28 °C)

  - High (Approx. 36 °C)



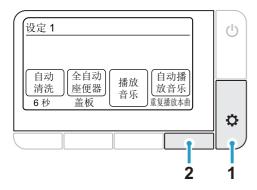
# **Useful Operations**

## ■ Music

You can play music in the internal memory by outputting from the speaker at the rear of the toilet.

The music starts automatically when the user sits on the toilet seat. The music stops automatically, either when the toilet seat lid closes or a specified time has passed after the user stands up from the toilet.

## Selecting the music play mode



- 1. Press the ✿ (set/next) button repeatedly until the [設置 1] screen appears.
- 2. Press the button below [ 自動播放音樂 ] repeatedly to select the setting.

[ 重復播放本曲 ]: Plays the same track repeatedly (Default)

[ 循環播放全曲 ]: Plays all tracks in order repeatedly

[ 隨機曲目播放 ]: Selects and plays tracks at random

[停止]: Stops the music

#### · When playing music automatically

Select [重復播放本曲], [循環播放全曲] or [隨機曲目播放].

The music stops automatically, either when the toilet seat lid closes or a specified time has passed after the user stands up from the toilet.

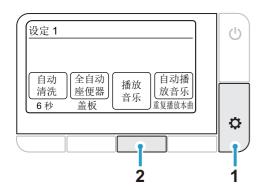
### · When playing music manually

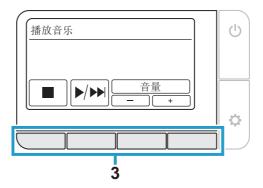
Select [ 停止 ].

You can play music any time you want after the sensor detects a user or a user sits on the toilet seat. For details about playing/stopping music, see the steps bellow.



## Selecting track, adjusting the volume level, playing/stopping music manually





- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 1] screen appears.
- 2. Press the button below [音樂].

The MUSIC screen appears.

- 3. Select the operation by pressing a button.
  - [ ]: Stops playback

[ \bigsitesize\/\bigsitesize\)]: Starts playback. While playing, proceeds to next track

[音量-]/[音量+]: Adjusts the volume level



## List of music

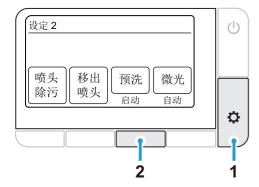
The following tracks are in the internal memory.

1	Morning Mood, from Peer Gynt	Grieg	Orchestra/Symphony
2	Spring Song	Mendelssohn	Piano composition
3	Andante	Mozart	String music
4	Moonlight Serenade	Glenn Miller	Orchestra/Symphony
5	Arabesque No. 1	Debussy	Piano composition
6	Rhapsody in Blue	Gershwin	Orchestra/Symphony
7	Salut d'Amour	Elgar	Piano composition/Orchestra
8	Beautiful Dreamer	Foster	String music
9	Gymnopédies No. 1	Satie	Piano composition
10	Waltz of the Flowers	Tchaikovsky	Symphony
11	Annie Laurie	Scott	Orchestra
12	Scenes from Childhood	Schumann	Piano composition
13	Pomp and Circumstance Marches	Elgar	Orchestra/Symphony
14	Amazing Grace	Hymn	Piano composition/Orchestra
15	Romanze	Mozart	String music
16	Grandfather's Clock	Work	Piano composition
17	Water Music	Handel	Orchestra/Symphony
18	The Swan	Saint-Saëns	Piano composition/Orchestra
19	Humoresques	Dvořák	Piano composition
20	Jupiter, from The Planets	Holst	Orchestra/Symphony
21	Tea for Two	Youmans	Piano composition
22	Air on the G String	Bach	String music
23	Grande valse brillante in E-flat major	Chopin	Piano composition
24	Brandenburg Concertos	Bach	Concerto/Symphony
25	Ave Maria	Caccini	Piano composition
26	Largo (Winter), from The Four Seasons	Vivaldi	String music
27	Furusato	Okano	Piano composition
28	Birds teittering and chirping		Healing music
29	Insect sound		Healing music
30	Wave sounds		Healing music



## ■ Pre-Wash

When the user sits on the toilet seat, the toilet bowl become wet and being washed by a small amount of water to prevent it from getting dirty.



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 2] screen appears.
- 2. Press the button below [預洗] repeatedly to select the setting.

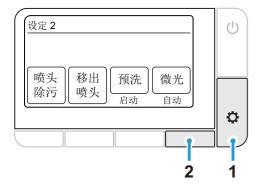
[ 啟動 ]: Activates the pre-wash function (Default)

[ 停止 ]: Deactivates the pre-wash function



# **■** Night Light

When the sensor detects a user, a soft light illuminates the inside of the bowl and user's feet area. When the user leaves the toilet, the light goes out automatically after about 1 minute.



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 2] screen appears.
- 2. Press the button below [ 微光 ] repeatedly to select the setting.

[自动]: Night light function is on, and (stop) button flashes in orange. (Default)

[ 啟動 ]: Night light is turned on all the time, and (stop) button flashes in orange.

[停止]: Night light function is off

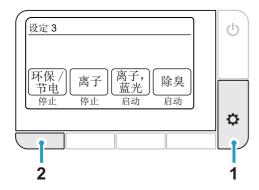
#### HINT

• When the Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is set to on, the blue light takes priority.



## ■ Power Save

You can reduce power consumption by turning the seat heater off for 8 hours during times when the toilet is not being used (e.g. during the night).



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 3] screen appears.
- 2. Press the button below [環保/節電] repeatedly to select the setting.

[ 啟動 ]: The power save function is on (up to two times a day). The power save function will turn off automatically after 8 hours.

[停止]: The power save function is off (Default)

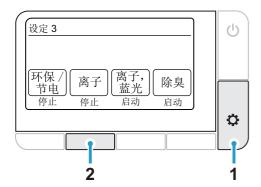
### HINT

• The power save function is reset after a power failure or when the power plug is disconnected.



## ■ Plasmacluster Ion

There are two modes for the plasmacluster ion function: Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) and Plasmacluster Ion (Room).



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 3] screen appears.
- 2. Press the button below [離子] repeatedly to select the setting.

[ 停止 ]: Plasmacluster ion is turned off (Default)

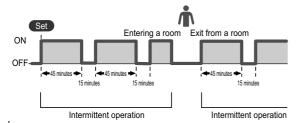
[ 便器内]: Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is set to on

[空间]: Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) and (Room) are set to on

### Plasmacluster Ion (Toilet Bowl)

Plasmacluster ions (both positive and negative ions) are released inside of the bowl to sterilize the back surface of the toilet seat, floating mold spores, etc. This function suppresses odor propagation by sterilizing floating mold spores, etc., the source of odors. Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) works as follows.

• Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) starts intermittent operation when the plasmacluster ion function is set to [ 便器内 ] and the toilet seat lid is closed.



- When the user is detected while Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is set, Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) stops temporarily.
- When the user is detected and the toilet seat lid is opened while the Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is set, a blue light illuminates the inside of the bowl for a specific time.
- When the toilet is flushed after standing from the toilet while Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is set, a blue light illuminates the inside of the bowl for a specific time.
- When the toilet seat lid is closed while Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is set, a blue light flushes inside of the bowl.
- Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) starts intermittent operation after leaving the toilet (after closing the toilet seat lid).

#### HINT

- While Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is operating, a chirping sound is heard.
- There may be a slight odor of ozone generated by the ion generator, but its concentration is minute and will not adversely
  affect anyone's health.
- Close the toilet seat lid to effectively provide ionic effects.
- When using Plasmacluster Ion (Toilet Bowl), set the automatic opening/closing function to on (other than [停止]) or close the toilet seat lid manually.

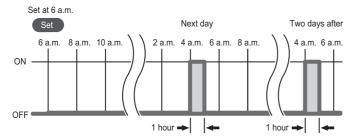


• Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) does not work when the toilet seat lid is removed.

### Plasmacluster Ion (Room)

Plasmacluster ions (both positive and negative ions) are released throughout the toilet room once a day to refresh the toilet room by the synergistic effect with the deodorizer. Plasmacluster Ion (Room) works as follows.

• Plasmacluster Ion (Room) operates at a time slot two hours before the plasmacluster ion function was set to [空间]. Once Plasmacluster Ion (Room) is set, the Plasmacluster Ion (Room) operates at same time from the next day.



- The toilet seat lid is opened while Plasmacluster Ion (Room) is operating.
- Plasmacluster Ion (Room) does not operate if the toilet is being used when Plasmacluster Ion (Room) would start.
   Plasmacluster Ion (Room) operates at the set time from the next day.
- Plasmacluster Ion (Room) stops when some operation is performed while Plasmacluster Ion (Room) is operating.
   Plasmacluster Ion (Room) operates at the set time from the next day.

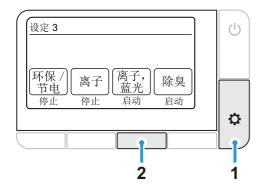
#### **HINT**

- When Plasmacluster Ion (Room) is operating, a chirping sound is heard.
- There may be a slight odor of ozone generated by the ion generator, but its concentration is minute and will not adversely affect anyone's health.
- When using Plasmacluster Ion (Room), set the automatic opening/closing function to on (other than [停止]).
- You can change the starting time of Plasmacluster Ion (Room) from your smartphone. For details, refer to the application. (You cannot change the operating time (1 hour)).



# ■ Plasmacluster Ion for Blue Light (Toilet Bowl)

When [ 便器内 ] or [ 空间 ] is selected for the plasmacluster ion function, a blue light illuminates the inside of the bowl when the user is detected or toilet seat lid is opened. You can turn the blue light off.



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 3] screen appears.
- 2. Press the button below [離子,藍光] repeatedly to select the setting.

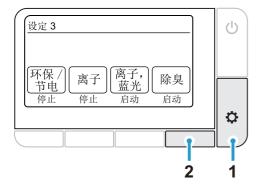
[ 啟動]: Blue light is turned on. (Default)

[停止]: Blue light is off



# **■** Odor Absorption

The odor absorption function activates when the toilet seat lid opens, or when the user sits on the toilet seat, and stops automatically approximately 1 minute after the user stands up from the toilet.



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 3] screen appears.
- 2. Press the button below [除臭] repeatedly to select the setting.

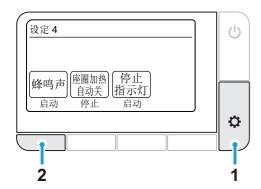
[ 啟動 ]: Odor absorption function is turned on (Default)

[停止]: Odor absorption function is off



# **■** Button Operation Sound

You can turn off the button operation sound of the remote control.



- 1. Press the ☼ (set/next) button repeatedly until the [設置 4] screen appears.
- 2. Press the button below [蜂鳴聲] repeatedly to select the setting.

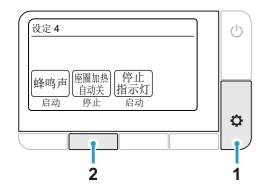
[ 啟動 ]: Button operation sound is on (Default)

[停止]: Button operation sound is off



## ■ Seat Heater Auto Off

When you sit on the toilet seat, the seat heater is turned off automatically to prevent a low-temperature burn.

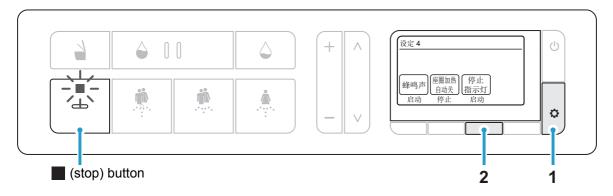


- 1. Press the ☼ (set/next) button repeatedly until the [設置 4] screen appears.
- 2. Press the button below [座圈加熱自動関] repeatedly to select the setting.
  - [ 啟動 ]: Seat heater auto off function is turned on
  - [ 停止 ]: Seat heater auto off function is off (Default)



# **■** LED Setting of the Stop Button

You can turn on or off the flashing of the (stop) button while the night light function is on.



- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 4] screen appears.
- 2. Press the button below [停止指示燈] repeatedly to select the setting.

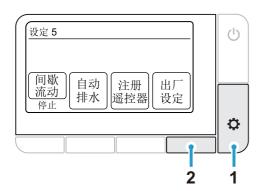
[ 啟動 ]: LED flashes (Default)

[ 停止 ]: LED is off



# ■ Restoring the Default Settings

All the functions can be reset to the factory default settings.





- 1. Press the ☼ (set/next) button repeatedly until the [設置 5] screen appears.
- 2. Press the button below [初始設置].
- 3. Press the button below [是].

To cancel resetting, press the button below [ 否 ].



## ■ Smartphone App (iOS)

You can operate the toilet with a Bluetooth  $^{^{\circledR}}$  enabled smartphone by using the dedicated application "Sensia Arena".

\* Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc..

### Installing the application

Search for "Sensia Arena" in the App Store and install it.



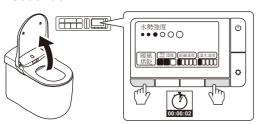
## Initial setup of the "Sensia Arena" app

Before setup, switch ON Bluetooth® of the smartphone.

1 Open the app and confirm the Disclaimer.



2 Push the [暖風烘乾] and [溫水溫度] buttons simultaneously for more than 2 seconds.



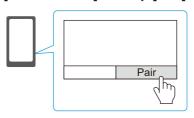
Pair the toilet with smartphone according to the "Pairing registration".

## **Pairing registration**

1 Tap the app top page.



When the [Bluetooth pairing request] message appears, confirm the device [Shower Toilet] and tap [Pair].





The toilet unit indicates pairing is complete when you hear a tone.

Once you complete the pairing, there is no need for a new Initial setup the next time.

# Precautions on Using Bluetooth®

Keep the seat unit and remote control away from devices that emits radio waves.

Keep the seat unit and remote control away from the following devices as far as possible to prevent adverse effect caused by radio wave interference.

- Microwaves
- · Wireless LAN devices
- Bluetooth<sup>®</sup>-compatible devices other than smartphones
- Near other devices that emit radio waves in the 2.4 GHz bandwidth (Digital cordless telephones, wireless audio devices, game consoles, PC peripheral devices, etc.)
- If you are wearing an implantable cardioverter defibrillator (cardiac pacemaker), keep the remote controller away at least 22 cm from the implant.



#### NOTE:

- Please be careful not to drop your smartphone into the toilet bowl. GROHE will not be held responsible for any damage to the smartphone.
- GROHE does not guarantee this function to work on all smartphones compatible with Bluetooth® connections.
- Only 1 smartphone can be connected to the toilet at a time.
- When the toilet is connected to a smartphone, operations for the washing function (spray strength, nozzle position, etc.) from the remote control are disabled. However, the (stop) button can be operated to stop the washing function.
- Press the (stop) button to terminate the Bluetooth® connection.
- When operating the toilet with a smartphone, please operate it within the toilet room. Also, when another person is using the toilet, please do not operate it with your smartphone.

## Terms for using this App

- 1. GROHE will not be liable for the accuracy, usefulness, wholeness, applicability to certain objectives, and safety of the information included in this app.
- 2. Unless due to intentions or gross negligence by GROHE, GROHE will not be liable in any way in the event that a user suffers any form of damage due to the use of or the inability to use this app.
- Customers agree that responsibilities in relation to the use of this app are those of the customers themselves and that the responsibility and burden from resolving any dispute that arises between a user and a third party is borne by the user, as GROHE will not be liable in any form.
- 4. GROHE will not be liable in the event that information registered or provided by a user through this app is lost, even for reasons attributable to GROHE.
- 5. GROHE will not be liable in any form in the event that a dispute or damages have occurred during the use of a related service by the user. GROHE does not provide any form of guarantee in regard to this app, including the functions, quality, continuity of operation, and matters pertaining to the existence or nonexistence of infringements of the rights of other parties.

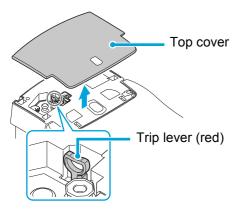


## ■ Flushing the Toilet in the Case of Power Outage or Water Failure

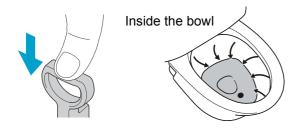
## Manual flushing if a power outage has occurred

If a power outage has occurred, the toilet cannot be flushed by the remote control. Flush the toilet by following procedures below.

#### 1. Detach the top cover.

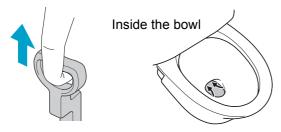


### 2. Press the trip lever (red) for about 5 seconds.



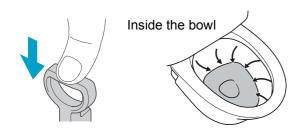
Water runs from around the bowl to wash and push filth to the bottom of the bowl.

3. Pull the trip lever (red) for about 5 seconds after pushing filth to the bottom of the bowl.



Water runs from the bottom of the bowl to dispose of filth.

4. Press the trip lever (red) for about 5 seconds again after disposing of filth completely.

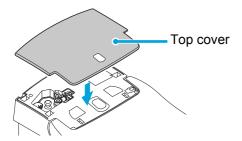


Water runs from around the bowl to store water in the bowl.

Release your hand from the trip lever after storing water in the bowl. The trip lever returns to the original position, and the water stops running.



#### 5. Attach the top cover.



Make sure that the top cover is fitted completely after attaching.

## Manual flushing if the water supply has been suspended

Fill a bucket with water and carefully pour the contents into the toilet bowl to manually flush the toilet.

When the waste is cleared from the bowl, pour water into the bowl to restore the bowl's water level to its normal height.

\* When the toilet is not flushed well, pour water at once. Repeat if necessary.

\* Perform same procedure for a partial flushing.

#### NOTE:

- Be very careful not to spill water onto the floor when carrying water in a bucket or pouring it into the toilet.
- Do not allow water to splash onto the outlet.



## **■** Preventing Freezing

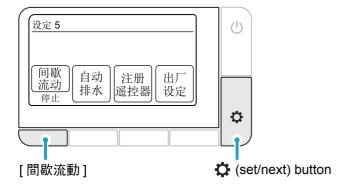
To prevent damage that may result from freezing water, follow the procedures described below. (Do not turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet, and the power save feature should be turned off.)

### General anti-freeze measures

- 1. Set the seat temperature to "high" and close the seat lid. (Page 87)
- 2. Turn off the power save function. (Page 93)

### Intermittent flushing method

- 1. Set the seat temperature to "high" and close the seat lid. (Page 87)
- 2. Turn off the power save function. (Page 93)
- 3. Press the ♣ (set/next) button repeatedly until the [設置 5] screen appears, then press the button below [間歇流動] repeatedly to select [啟動].



- Water is drained from the seat unit every 3 minutes for approximately 1 minute to prevent water from freezing while the toilet is not being used.
- The toilet is flushed every 6 minutes.
- · Water is not drained when the seat is occupied.
- When selecting [ 停止 ], the Intermittent Flushing function is off.

#### NOTE:

When using the toilet again, be sure to perform "Preparation Before Use" (page 80).

### **Draining the Seat Unit**

- 1. Set the seat temperature to "high" and close the seat lid. (Page 87)
- 2. Turn off the power save function. (Page 93)
- 3. Operate the drain plug to drain water from the pipe.
  - When operating the drain plug, do not close the shutoff valve.
  - For details on the drain plug, refer to the manual of the drain plug.
- 4. Drain water from the seat unit.

Drain water from the seat unit according to the steps 2 and 3 of "How to drain the water" (page 108).



## NOTE:

• When using the toilet again, be sure to perform "Preparation Before Use" (page 80).

## If washing cannot be performed because of freezing

If the water of a water supply hose or a part connecting to the water supply is frozen and washing cannot be performed, thaw it gradually by warming the water supply hose or the part connecting to the water supply with a cloth soaked in hot water, or heat the toilet room and wait until water has thawed naturally.

### NOTE:

- Do not throw hot water onto the water supply hose. The water supply hose may be damaged.
- Depending on the frozen part, water may spurt while thawing. Observe the state of things frequently during thawing.



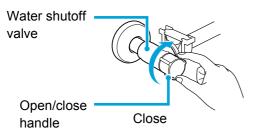
## ■ In case you will not be using this product for a long time

#### How to drain the water

In the following cases be sure to drain the water according to the steps below. Turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet.

- If the toilet will not be used for a long time due to travelling etc. (It may cause clogging due to dirty water.)
- If the toilet is installed in an unoccupied house, such as a villa, there is a danger of freezing due to an unexpected temperature drop.

### 1. Close the water shutoff valve and stop the water feed.



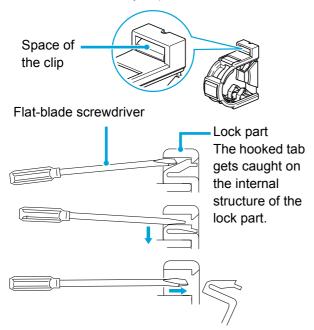
If the open/close handle is hard to turn, turn it while holding it with a dry towel.

#### 2. Drain the water from the unit.

- 1. Press the 🗘 (set/next)button repeatedly until the [設置 5] screen appears.
- 2. Press the button below [ 自動排水 ]. Drain the remaining water in the seat unit for 2 minutes.

#### 3. Drain the water from the water supply hose.

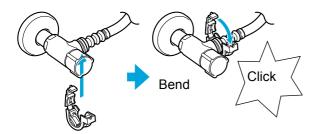
- 1. Remove the water supply hose on the side of water shutoff valve.
  - · A small amount of water spills at this time.
  - Insert the flat-blade screwdriver into the space of the clip and push the screwdriver into the base of box-shaped part, then push it forward and open the tab.
  - · It will be easier if you push the screwdriver while twisting a little.



2. Press the 🔓 (flush/full) button and drain the water (approx. 100cc) from the water supply hose.



3. After draining the water, attach the water supply hose securely, until you hear a clicking sound. After attaching, rotate the clip and check whether it is properly secure. Pull the water supply hose lightly and confirm that it is properly secure.



- 4. Turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet.
- 5. Check for the water leakage from the water shutoff valve.

#### NOTE:

• When using the toilet again, be sure to perform "Preparation Before Use" (page 80).

#### If there is a danger of freezing

- Drain the water from the toilet unit and clog the water drain outlet with antifreeze or a towel.
  - Never flush antifreeze without proper handling. Collect the antifreeze as waste. There is danger of environmental pollution.
  - Clog the outlet securely, otherwise it may cause odor or the intrusion of insects.
- Water drain from the pipe is required. If the water drain type unit is being used, handle the water drain valve of the building and drain the water from the pipe, in addition to performing the steps above.

  Open the water shutoff valve after handling the water drain valve.



### **■** Guidelines

In this section, GROHE offers some general guidelines as to the cleaning of this product. Please note that there are some cleaning products which should not be used.

### Cleaning tools

	Place	
Soft cloth	Use old towels, T-shirts, etc., cut to an appropriate size.	For toilet seat, lid covers, toilet
Sponge	Use a soft foam sponge.	For nozzle tips
Toilet brush (non-abrasive)	Use a brush with soft bristles. * Do not use an abrasive brush.	For toilet bowl
ubber gloves  Use to prevent rough skin from forming on your hands. Fold up the edges of the gloves to prevent water and cleanser entering.		_

#### Cleanser

	Place	
Neutral toilet cleanser	Removes yellowish and/or blackish contamination	Ceramic parts
Non-abrasive cleanser	from the toilet bowl.	

#### Antifouling, Antibacterial

# The toilet bowl is made from material called AQUA CERAMIC.

- To optimize the effect of AQUA CERAMIC, do not use the following cleaners and tools.
  - tools.
     "Chlorinated type"
  - alkali cleansers
     Abrasive cleansers
  - Abrasive brushes



#### NOTE:

- Set the [自動清洗] and [全自動座便器] to [停止] when cleaning the toilet to avoid misdetection. (Page 85, 86)
- \* If they are not set to [ 停止], the user is detected, and the toilet flushes or closes the toilet seat or toilet seat lid automatically.

### Cleaning and Maintenance

Cleaning for Toilet Seat, Lid, Covers and Remote (Plastic Parts)				
About Easy-cleanable seat				
Removing the Lid for Cleaning	112			
Removing the Toilet Seat Lid				
Assembling the Toilet Seat Lid	114			
Toilet Bowl (Ceramic Parts)	115			
Nozzle Shutter/Dust Filter Of The Odor Absorption				
Cartridge	116			
Cleaning the Nozzle Shutter	116			
Cleaning the Dust Filter Of The Odor Absorption Cartri	dge			
	117			
Nozzle	118			
Cleaning the Nozzle via Remote Control	118			
Cleaning the Nozzle Manually	118			
Cleaning the Strainer (When Washing Is Getting W	/eak)			
	120			
How to clean the strainer	120			
Replacing the Batteries of the Remote Control	122			



# ■ Cleaning for Toilet Seat, Lid, Covers and Remote Control (Plastic Parts)

Dampen a soft cloth and wipe the surfaces.



GROHE recommends cleaning the toilet frequently to prevent dirt buildup on the toilet surfaces. Wiping with a damp cloth also prevents static electricity that can attract dust particles which cause blackish contamination.

#### **NOTE:**

- Do not use a dry cloth or toilet paper to wipe the surfaces, as this could result in scratches.
- Turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet when cleaning the remote control to avoid misdetection.

#### About Easy-cleanable seat

This toilet utilizes the Ease-cleanable seat.

The Easy-cleanable seat is easy to clean because of jointless seat, which is difficult for dirt to adhere to.

#### SIAA (antibacterial)

Ceramic materials proudly feature the SIAA (Society of Industrial Technology for Antimicrobial Articles) brand mark based on ISO for KOHKIN – stringent criteria for the anti–bacterial effect and the safety of the agent.





### ■ Removing the Lid for Cleaning

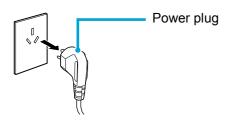
The seat lid can be removed easily. This is useful when cleaning the hinge that is normally hidden or cleaning the whole seat lid.

#### NOTE:

- · Do not use excessive force on the seat lid, as this may damage it.
- Do not open the toilet seat with the seat lid removed, as this may cause toilet seat to become scratched or damaged.
- · Do not use the toilet with the seat lid removed.

### Removing the Toilet Seat Lid

1. Turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet.



#### NOTE:

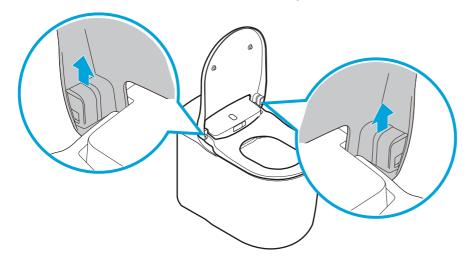
• When removing the toilet seat lid, make sure that the power breaker is turned off or power plug is removed. The internal parts may be damaged.

#### 2. Open the seat lid.



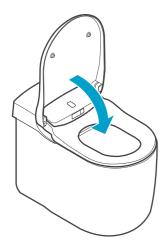


3. Slide the locks on each side of the seat lid upward.

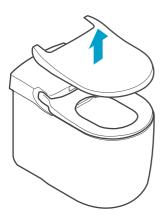


### NOTE:

- If the lock is too hard to slide, keep the power off as you close the seat lid and then open it again.
- 4. Close the seat lid.



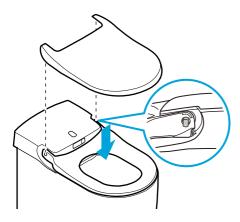
5. Lift up the seat lid with both hands.





#### Assembling the Toilet Seat Lid

1. Attach the seat lid to the shaft which is protruding from the toilet seat.



#### NOTE:

• If the seat lid does not attach to the shaft, turn off the power. Check the direction of the shaft which the seat lid will attach to.



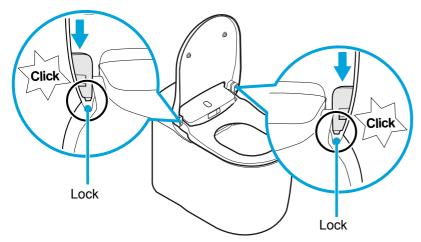


2. Open the seat lid.



3. Slide the locks downward. Check that the locks are inserted securely.

A click sound is heard when locked. Check that the locks are inserted securely.

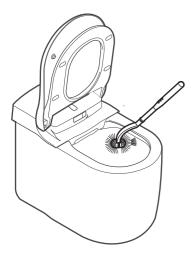


4. Turn on the power breaker or connect the power plug to the outlet.



### ■ Toilet Bowl (Ceramic Parts)

- The toilet bowl is made from material called AQUA CERAMIC. For details about cleaning AQUA CERAMIC, see <u>"Antifouling, Antibacterial" (page 110)</u>.
- Clean the bowl with water or warm water, using a soft brush or sponge dampened with neutral cleanser.



#### NOTE:

- Do not use chlorinated cleansers, acidic cleansers or disinfectants, as the gas vapor could damage this product or cause failures.
- Do not use hot water, as this may damage the toilet.
- Do not use an abrasive brush or cleanser, as these will deteriorate the effect of the Hyper Clean surface.

#### SIAA (antibacterial)

Ceramic materials proudly feature the SIAA (Society of Industrial Technology for Antimicrobial Articles) brand mark based on ISO for KOHKIN – stringent criteria for the anti–bacterial effect and the safety of the agent.





### ■ Nozzle Shutter/Dust Filter Of The Odor Absorption Cartridge

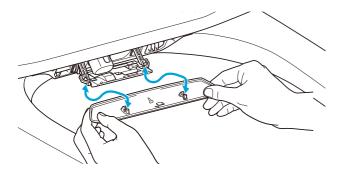
Cleaning the Nozzle Shutter

#### NOTE:

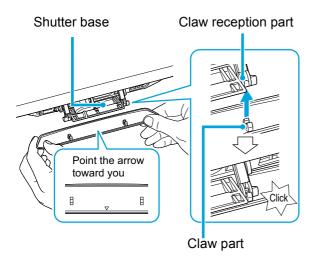
- Avoid wiping with a dry cloth or toilet paper, as this cause scratches.
- · Avoid using an abrasive brush or cleanser.
- Please note that the nozzle shutter has top part and bottom part.
- Do not use excessive force on the nozzle shutter, as this may damage it.

The nozzle shutter can be removed for easy cleaning. See the illustration below.

- 1. Follow the procedure in "Cleaning the Nozzle Manually" to open the nozzle shutter. (Page 118)
- 2. Remove the nozzle shutter.



- 3. Clean the nozzle shutter with a soft cloth.
- 4. Attach the two claw parts on the nozzle shutter to the claw reception parts of the shutter base from underneath it.

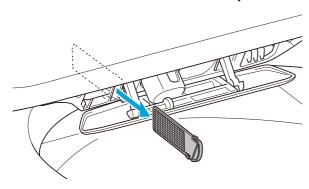


5. Follow the procedure in "Cleaning the Nozzle Manually" to close the nozzle shutter. (Page 118)

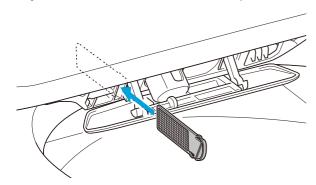


#### Cleaning the Dust Filter Of The Odor Absorption Cartridge

- 1. Follow the procedure in "Cleaning the Nozzle Manually" to open the nozzle shutter. (Page 118)
- 2. Pull the dust filter of the odor absorption cartridge out.



- 3. Wash the dust filter of the odor absorption cartridge with running water.
- 4. Dry the dust filter of the odor absorption cartridge and push it into the slot.



5. Follow the procedure in "Cleaning the Nozzle Manually" to close the nozzle shutter. (Page 118)



#### ■ Nozzle

#### Cleaning the Nozzle via Remote Control

To clean the nozzle while using the toilet (sitting on the seat) using the remote control, follow the procedure below.

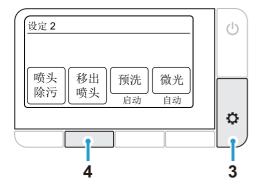


- 1. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 2] screen appears.
- 2. Press the button below [ 噴頭除污 ].

The nozzle remains retracted inside the body and is cleaned for approximately 15 seconds.

#### Cleaning the Nozzle Manually

You can clean the nozzles manually (such as by scrubbing those parts using a sponge to clean the stains etc.).



- 1. Set the [ 自動清洗 ] and [ 全自動座便器 ] to [ 停止 ] to disable these functions. (Page 85, 86)
- 2. Lift the seat lid and seat.
- 3. Press the 🗘 (set/next) button repeatedly until the [設置 2] screen appears.
- 4. Press the button below [ 移出噴頭 ].

Each time the button is pressed, the toilet unit operates in the following order. Also, the shower will not operate in this state.

1st Press: Rear washing nozzle extends

2nd Press: Front washing nozzle extends, after the rear washing nozzle has retracted

3rd Press: Nozzle shutter opens, after the front washing nozzle has retracted

4th Press: Nozzle shutter closes

- 5. Clean the nozzles.
- 6. Return the settings for [自動清洗] and [全自動座便器]. (Page 85, 86)



#### NOTE:

- Do not apply excessive force to the nozzles, as this may cause failure.
- Do not pull or push the nozzles. The nozzle will not be retracted and failure may occur. If you pull or push the nozzles by mistake, turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet, then turn on the power breaker or connect the power plug after 10 seconds.
- Do not clean the nozzles with toothbrushes.



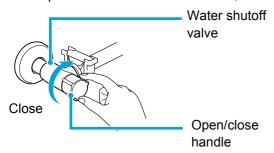
## ■ Cleaning the Strainer (When Washing Is Getting Weak)

If the toilet has been used for a long period of time and flushing or washing functions seem to be getting weak, clean the strainers as described in the following procedure. Generally, the strainers should be cleaned once every two years.

#### How to clean the strainer

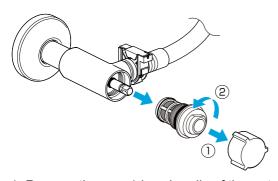
#### 1. Close the water shutoff valve to stop the water feed.

If the open/close handle is hard to turn, turn the water shutoff valve while holding it with a dry towel, etc.



### 2. Press the $\triangle$ (flush/full) buttons. (Page 77)

- · Wait for about 10 seconds before performing the next step.
- · Evacuate water and air from the toilet.
- 3. Press the (1) (power/home) to turn the toilet off.
- 4. Remove the open/close handle, then remove the strainer by turning it.
  - · Remove the strainer by using a tool (wrench).
  - Place a piece of cloth under the strainer because a small amount of water is spilled.



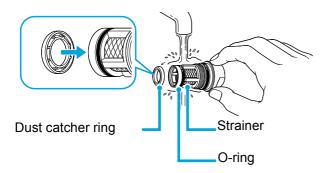
- 1. Remove the open/close handle of the water shutoff valve.
- 2. Remove the strainer by turning it counterclockwise.

#### NOTE:

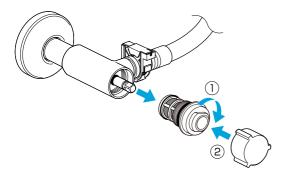
- When removing the open/close handle, remove it by pulling straight. Do not turn it.
- When removing the strainer with a tool, make sure that the water shutoff valve does not turn.



5. Thoroughly wash the strainer or O-ring in water to remove grime.



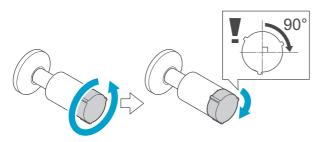
- Wash the dust catcher ring by removing it from the tip of the strainer.
- · When attaching the dust catcher, pay attention to the direction of it.
- 6. Fully reattach the strainer, then attach the open/close handle.



- 1. Attach the strainer by turning it clockwise.
- 2. Attach the open/close handle.

#### NOTE:

- When the strainer was removed and washed, make sure that it is attached fully.
- 7. Press the () (power/home) button to turn the toilet on.
- 8. Open the water shutoff valve fully, then turn it 90 degrees counterclockwise.



9. Make sure that there is not a water leak at the water shutoff valve.

#### NOTE:

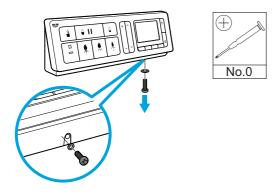
- When using the toilet again, be sure to perform "Preparation Before Use" (page 80).
- · Rotate the water shutoff valve seven turns to fully open it.



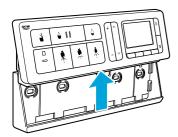
### ■ Replacing the Batteries of the Remote Control

Replace the batteries with new ones when the 🖟 indicator or "Replace the battery," message is displayed on the screen.

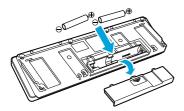
1. Remove the screw and washer from the remote control.



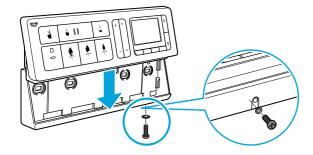
2. Lift the remote control from the holder.



3. Remove the back cover and replace the batteries with new ones (two 1.5-V AA alkaline batteries).



4. Attach the back cover and slide the remote control into its holder, then secure it with the washer and screw.



#### **HINT**

• Vertical lines may appear on the screen when the batteries are removed. This is not a malfunction. These vertical lines will disappear when batteries are inserted into the remote control.

#### NOTE:

• Do not touch the buttons on the remote control when replacing the batteries.



### **FAQ**

### **All Functions**

### No Functions Operate

#### Electricity is not supplied.

>> Check for a power failure, tripped breaker, or other probable causes.

#### The power of the toilet is off.

>> Press the (1) (power/home) button to turn on the power.

#### The power plug is not connected to the outlet.

>> If attaching the power plug, connect the power plug to the outlet completely. Wait for about 10 seconds before connecting the power plug again.

#### A voltage other than AC 110 V is applied.

>> Turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet, and request repairs.

#### The toilet bowl is clogged.

>> All functions stop when the water level within the toilet bowl reaches the point where the water will overflow. Remove the clog of the toilet bowl.

### The Remote Control Does Not Operate

#### The remote control is turned off.

>> Press the (1) (power/home) button to turn on the power.

#### The batteries are dead ("Replace the battery." message is displayed).

>> Replace the batteries with new ones. (Page 122)

#### The batteries are not inserted correctly.

>> Insert the batteries in the correct direction.

#### Metal items are placed near the seat unit or remote control.

>> Move away the metal items.

#### The toilet is connected to a smartphone.

>> Press the (stop) button to terminate the Bluetooth® connection.

#### A remote control other than the supplied one is being used.

>> When a remote control other than the supplied one is used, it needs to be registered to the toilet. For the registration procedures, see "The remote control is not registered correctly," below.

#### The remote control is not registered correctly.

- >> Follow the procedures below to register the remote control to the toilet.
- 1. Remove the screw and washer from the remote control holder. (Page 122)
- 2. Lift the remote control from the holder and bring the remote control near to the toilet.
- 3. Press the 💢 (set/next) button.
- 4. Follow the message that appears on the screen.



### **Washing**

### Water Does Not Spray

#### The water shutoff valve is closed.

>> Turn the open/close handle counterclockwise fully, then turn the open/close handle clockwise 90 degrees. Rotate the water shutoff valve seven turns to fully open it.

#### The strainer is clogged.

>> Clean the strainer of the water shutoff valve.

The water supply pressure is too low, or the water pressure setting is set to its lowest level.

>> Press + on the spray strength adjust button. (Page 82)

#### The seating sensor does not detect a user.

- >> Sit on the toilet seat. Or change your sitting posture. For example, sit further back on the seat.
- >> Allow the sensor to detect the skin of a user.
- >> If the seating sensor is dirty or water drops have adhered to the seating sensor, clean the seating sensor.

#### The toilet is being flushed.

>> This is not a problem. Priority is given to flushing. Press the 🖟 (rear washing), 🥷 (rear washing-gentle), or 🦣 (front washing (for women)) button again after the toilet has been flushed.

### It Takes Time until Water Sprays

#### The temperature of the water supplied to the seat unit is too low.

>> This is not a problem. When the water temperature is extremely low in winter, for example, it may take longer than usual until water is sprayed, due to preparation for spraying warm water.

#### Water Is Not Warm

#### The water temperature is set at its lowest setting.

➤➤ Press the button below [ 溫水溫度 ] and adjust the temperature to the appropriate level. (Page 82)

#### The temperature of supplied water is extremely low.

>> The water temperature of shower may become lower than expected when the temperature of the supplied water is extremely low, during winter for example.

### The Water Pressure Is Too Low

#### The water pressure setting is set to its lowest level.

➤ Press + on the spray strength adjust button. (Page 82)

### The Nozzle Shutter Is Fallen (Unstable)

The cleaning brush or other tools touched the shutter during cleaning, and the shutter has fallen off.

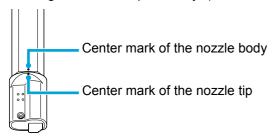
➤➤ Attach the nozzle shutter correctly. (Page 116)



### The Direction of the Shower Is Wrong

The alignment of the nozzle tip is not in the right position.

>> Align the nozzle tip correctly. (Check that the center marks of the nozzle body and nozzle tip are matched.)



### A Gurgling Sound Is Emitted from the Seat

A gurgling sound is emitted from the seat when stopping the spray.

>> This is not a problem. It is the sound the motor generates when the toilet is operating normally. There is no problem as long as the water pressure and/or nozzle position can be adjusted correctly.

### **Odor Absorption**

### The Odor Absorption Fan Runs Continuously

The seating sensor is dirty or wet.

>> Wipe the sensor with a damp soft cloth.

The Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is working.

>> This is not a problem. Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) operates intermittently (operates in 45 minutes, pauses in 15 minute). The odor absorption fan runs in 1 minute after standing from the toilet.

### The Odor Absorption Fan Does Not Operate

[除臭] is turned off.

➤➤ Set the [除臭] to [啟動]. (Page 97)

The seating sensor is dirty.

>> Wipe the sensor with a damp soft cloth.

The user has been sitting on the toilet seat for more than 2 hours.

>> The odor absorption fan automatically stops after 2 hours of continuous operation.

#### The Odor Absorption Effects Are Weaker (Odors are noticeable)

Dusts adhere to the odor absorption cartridge.

>> Clean the odor absorption cartridge. (Page 117)

The toilet seat is used for a long period of time.

>> There is an odor absorber in the shower toilet unit. Please ask for replacement.



### **Flush**

### The Toilet Does Not Flush Automatically

#### [自動清洗] is set to [停止].

▶▶ Set the [自動清洗] to other than [停止]. (Page 85)

#### The toilet bowl is clogged.

>> All functions stops when the water level within the toilet bowl reaches the point where the water will overflow. Remove the clog of the toilet bowl.

### Water Flow Is Weak or the Toilet Is Not Flushed Completely

#### Too much toilet paper is used.

- >> When too much toilet paper is used, it may not be flushed completely when the  $\bigtriangleup$  (flush/light) button is used. In this case, press the  $\hookrightarrow$  (flush/full) button.
- >> Please note that the amount of toilet paper that can be flushed in a single full flush is approximately 5 m.

### Toilet Bowl Is Clogged

#### Too much toilet paper is used.

➤➤ Set the [ 自動清洗 ] to [ 停止 ], then unclog the toilet. (Page 85)

\*Toilet may flush automatically during unclogging, and the water inside the toilet bowl may overflow.

### Water Is Running in the Toilet Bowl

#### [間歇流動] is set to [啟動].

▶▶ This is not a problem. Water runs every 6 minutes when [ 間歇流動 ] is set to [ 啟動 ]. (Page 106)

### Flushing Starts When Sitting on the Toilet Seat

>> This is not a problem. The pre-wash function is working. When the user sits on the toilet seat, the toilet bowl becomes wet with a small amount of water to prevent it from getting dirty.

### Dryer

#### The Dryer Does Not Work

#### The seating sensor does not detect a user.

- >> Sit on the toilet seat. Or change your sitting posture. For example, sit further back on the seat.
- >> Allow the sensor to detect the skin of a user.
- >> If the seating sensor is dirty or water drops have adhered to the seating sensor, clean the seating sensor.



#### The Air Is Not Warm

#### The [暖風烘乾溫度] is set too low.

▶▶ Press the button below the [暖風烘乾溫度] indicator to adjust the temperature. (Page 84)

### Warm Air Stops Suddenly

The drying function has been used for more than 4 minutes.

➤➤ Press the button below the [暖風烘乾] indicator again. (Page 84)

### **Auto Seat/Lid Open and Close Function**

#### The Seat Lid Closes too Quickly

The seat lid is pushed down during auto close.

>> Press the (open/close) button. If the seat does not open or close by pressing the (open/close) button, turn off the power breaker or remove the power plug from the outlet, and request repairs.

The power plug is not connected to the outlet.

>> If attaching the power plug, connect the power plug to the outlet completely. Wait for about 10 seconds before connecting the power plug again.

### The Seat and Lid Do Not Open or Close Automatically

#### [全自動座便器] is set to [停止].

➤➤ Set [全自動座便器] to [蓋板] or [蓋板和座圈]. (Page 86)

The toilet seat lid is not assembled correctly.

➤➤ Assemble the toilet seat lid correctly. (Page 114)

The upper body sensor is blocked or dirty.

>> Clean the sensor or remove any items that may be blocking the sensor.

### The Seat Lid Moves Even Though No One Is Near the Toilet

The upper body sensor is exposed to direct sunlight.

>> Do not expose the sensor to direct sunlight.

### The Seat Lid Remains Open

The seating and lower body sensor is blocked or dirty.

>> Clean the sensor or remove any items that may be blocking the sensor.

#### The Plasmacluster Ion (Room) is working.

>> This is not a problem. Plasmacluster Ion (Room) works at the set time by opening the toilet seat lid and releasing plasmacluster ions to refresh the toilet room.



### **Seat Heater**

#### The Toilet Seat Is Not Warm

The Plasmacluster Ion (Room) is working.

>> The seat temperature does not adjust to a suitable temperature. Adjust the seat temperature. (Page 87)

The power save function is on.

>> Set the power save function to off. (Page 93)

The Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) is working.

>> This is not a problem. Unevenness of temperature may occur depending on the conditions. Set Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) to off and wait for a while.

### The Seat Temperature Is Not Warm Enough When Sitting on the Toilet Seat for a Long Time

[座圈加熱自動関] is set to [啟動].

➤➤ Set [座圈加熱自動関] to [停止]. (Page 99)

The user sits on the toilet seat for more than 1 hour.

>> The seat heater function turns off automatically when the user sits on the toilet seat for more than 1 hour. Stand up from the toilet seat, then sit again.

#### The side of the toilet seat is not warm

>> You may feel cold when touching the side of the toilet seat because the seat heater function warms the upper part of the toilet seat. This is not a problem.

#### Music

#### There Is No Sound

[自動播放音樂] is set to [停止].

▶▶ Set [ 自動播放音樂 ] to a setting other than [ 停止 ]. (Page 88)

The user sits on the toilet seat for more than 2 hours.

➤➤ [自動播放音樂] is set to [停止] automatically when the user sits on the toilet seat for more than 2 hours. Stand up from the toilet seat, then sit again.

### Plasmacluster Ion (Toilet Bowl)

### Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) Does Not Work

[離子] is set to [停止].

➤➤ Set [離子] to [便器内] or [空间]. (Page 94)

[全自動座便器] is set to [停止].

➤➤ Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) works only while the toilet seat lid is closed. Set [全自動座便器] to a setting other than [停止]. (Page 86)



#### The toilet seat lid is open.

>> Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) works only while the toilet seat lid is closed. Close the toilet seat lid manually.

### Plasmacluster Ion (Room)

### Plasmacluster Ion (Room) Does Not Work

[離子] is set to [停止] or [便器内].

➤➤ Set [離子] to [空间]. (Page 94)

[全自動座便器] is set to [停止], and the toilet seat is closed.

➤> Set [全自動座便器] to other than [停止]. (Page 127)

The toilet is being used at the time when the Plasmacluster Ion (Room) operates.

>> Plasmacluster Ion (Room) stops when the toilet is used while the Plasmacluster Ion (Room) is operating, and does not operate for the remainder of the day. Plasmacluster Ion (Room) operates at the set time from the next day.

### Plasmacluster Ion (Room) Stops Halfway

Some operation is performed while the Plasmacluster Ion (Room) is operating.

>> Plasmacluster Ion (Room) stops when some operation is performed while the Plasmacluster Ion (Room) is operating, and does not operate for the remainder of the day. Plasmacluster Ion (Room) operates at the set time from the next day.

### **Smartphone App**

#### Cannot Pair the Smartphone with the Toilet

The toilet is already connected with another smartphone.

>> Press the (stop) button to terminate the current Bluetooth® connection. Then restart the application and perform pairing again.

#### Cannot Connect the Smartphone to the Toilet

Metal items are placed near the seat unit.

>> Move away the metal items.

Another toilet is selected on the application.

>> Confirm the three beeping sounds when connecting the smartphone to the toilet.

#### Cannot Connect to the Toilet or Operate the Toilet Using the Application

#### Pairing information is not registered on the toilet.

>> Perform pairing again for the following instances: first time using the application, when the smartphone has been replaced with a new one, using the application on the different toilet.



#### The smartphone has been replaced with a new one.

>> Download and install the application and perform pairing again. Please take note that the data stored using the previous smartphone cannot be recovered.

#### The toilet is already connected with another smartphone.

>> Press the (stop) button to terminate the current Bluetooth® connection. Then restart the application and perform pairing again.

#### The toilet seat lid is closed.

>> Open the toilet seat lid and restart the application.

#### 8 or more smartphones have been paired.

>> If 8 or more smartphones are paired, the smartphone with the oldest pairing information must be paired again.

#### The Bluetooth® function of the smartphone is turned off.

>> Turn on the Bluetooth® function of the smartphone.

### **Miscellaneous**

### Water Drops on the Underside of the Toilet

#### Humidity is high, forming condensation.

>> Frequently wipe water drops. Also, ventilate the toilet room adequately.

#### The Nozzle Shutter Does Not Close

>> This is not a problem. The nozzle shutter remains open during clean and Plasmacluster Ion (Toilet Bowl) and (Room). Turn off the setting as needed.

### The Blue Light Illuminates Inside of the Bowl

➤> This is not a problem. To turn off the blue light, set [離子,藍光] to [停止].

#### The occupied seat mode or music play was interrupted and reset

>> The occupied seat mode or music play may be interrupted and reset as the result of electromagnetic environment.



### ■ After-Sales Service

#### 1. Before requesting professional repairs

If problems cannot be solved by following the steps in "FAQ", contact GROHE for further instructions. (Page 123) GROHE should also be contacted in the following situations.

- If you have additional questions that are not addressed in this manual.
- If the power cord is damaged or the outlet is loosen.
- The outlet, power plug, or cord is overheating.

If the above conditions are left as-is, an unexpected accident may occur. Be sure to consult GROHE.

#### NOTE:

- Never disassemble or modify this product, as this may result in electric shock, fire, and/or injuries. In addition, disassembly of the product will void the warranty.
- If water is leaking from the seat unit or the water supply system, turn off the power breaker or removing the power plug from the outlet, as this may result in electric shock, fire, or floor flooding.
- If the seat unit or power cord are damaged (abnormal noise, odor, smoke, high temperatures, cracking, or water leakage occurs), turn off the power breaker or removing the power plug from the outlet immediately, and have the part repaired. Never use any defective parts, as this may result in electric shock or fire.

#### 2. See your warranty card

This product comes with a warranty card. Be sure to thoroughly read the warranty statement, which can be found on the Warranty Card supplied with this product. Keep your proof of purchase (typically the sales receipt from your GROHE dealer) where it can be accessed easily.

The warranty period is 5 years from the date of purchase.

Read the warranty statement to clarify which items are covered under the warranty, and which items are not covered under the warranty.

#### 3. Requesting repairs

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, OR PARTS ARE DAMAGED OR MISSING, PLEASE DO NOT CONTACT, OR RETURN THIS PRODUCT, TO THE STORE. PLEASE CONTACT YOUR LOCAL CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE. WE CAN TAKE CARE OF ANY QUESTION OR ISSUES YOU MAY HAVE.

#### Within the warranty period

When requesting warranty service, be sure to present the warranty card. The repair depends on the statement of the warranty card.

#### **Outside the warranty period**

If service is requested outside of the warranty period, the cost of service is the responsibility of the product owner. Service charges include a technical service fee, travel expenses, and parts costs.



#### Details you will be asked

- 1. Your contact information (e.g. name, address, phone number)
- 2. Serial Number (See the side of the toilet unit.)
- 3. Purchase Date (See the warranty card.)
- 4. The reason for requesting service
- 5. Desired date of visit

#### 4. Minimum retention period of spare parts

The minimum retention period of spare parts for the toilet is 10 years for the bowl part and 6 years for other parts (shower function part, etc.) from the time that production of this toilet has stopped.

Please contact us when repairing or inspecting.

We may not have the spare parts after the minimum retention period of spare parts for the toilet has passed.

\* The spare parts are required parts to maintain the performance of the toilet.

#### 5. Regular inspection recommendation

We recommend that the toilet is serviced regularly under the conditions below (inspection fee is required).

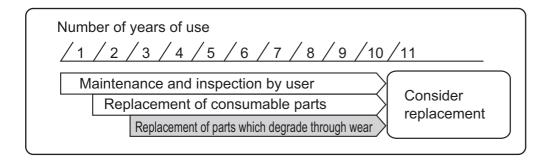
#### Inspection of the negative pressure breaking device

• The inspection guideline for the negative pressure breaking device is 6 years from when the toilet is installed. If the negative pressure breaking device is damaged, a backflow may occur, which exerts serious influence on the human body. We recommend that it is inspected regularly.

# 3 years after purchase (if the toilet has been used with no difficulty, we recommend checking the following for long use)

- The parts which degrade through wear need to be replaced to prevent water leakage.
- Example of parts which degrade through wear Water shutoff valve, flushing nozzle, toilet seat, toilet seat lid, deodorizer fan, etc.

Guideline for regular inspection/part replacement



Using the toilet where it is easily corroded, such as near the coast, a hot spring area, etc.

<sup>\*</sup> For registration, the label on the toilet side is needed. Do not tear it off.



# ■ Specifications

requency power		39380SH0	
	er	AC 110V, 60 Hz	
Rated power consumption		850 W (environment 20°C, water 15°C)	
Maximum power consumption		1300 W (environment 20°C, water 3°C)	
Feed-Water Pressure  Required minimum water pressure  Maximum water pressure  pressure		0.1 MPa (1.0 bar) (When flows)	
		0.75 MPa (7.5 bar) (Hydrostatic pressure)	
rature Range		0°C - 40°C	
Product Dimensions		W 377 mm× D 660 mm× H 485 mm (Seat unit and ceramic bowl)	
		Approx. 41.5 kg (Seat unit: Approx. 6.0 kg, Ceramic bowl: Approx. 35.5 kg)	
Pre-wash Water Volume		0.3 L	
Flushing Water Volume		Full 4.5 L, Light 3 L	
Water supply method		Uses existing water supply line	
Drain type		305mm	
Flushing methor	od	Direct valve	
	Water supply method	Uses existing water supply line	
	Method of warm water supply	Instant water heater	
	Nozzles	Motor driven, exclusive for rear and front washing	
	Nozzles Holes	Rear washing: φ 1.45 mm × 1 hole, Rear washing-gentle: φ0.9 mm × 4 holes, Front washing: φ 0.8 mm × 5 holes	
Shower	Rear washing spray volume	Rear washing: 0.43 L/min (6-level adjustable), Rear washinggentle: 0.45 L/min (6-level adjustable)	
	Front washing spray volume	0.45 L/min (6-level adjustable)	
	Warm water control temperature	Off (Water temp.), Low (Approx. 32°C) - High (Approx. 40°C), 6-level adjustable	
	Water heating capacity	1240 W	
	Safety Devices	Thermal fuses, High temperature sensor switch, Flow switch	
	Air Volume	0.3 m³ /min	
Warm air	Adjustments	Low (Room temp.), Medium (Approx. 40°C) - High (Approx. 55°C)	
, vaini aii	Capacity	500 W	
	Safety Devices	Thermal fuse (1 position)	
Plasmacluster ion (Toilet bowl)	Air Volume	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min	
	System	Decomposition and removal method using Plasmacluster technology (Utilizing air circulation)	
Plasmacluster ion (Room)	Air Volume	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min;	
		Air suction flow rate: 0.04 m³ /min	
	System	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, decomposition and removal method using Plasmacluster technology	
Seat heating	Surface temperature	When used: Room temperature and in the range of approx. 28°C – 36°C (6 User-defined settings) When the one-touch power save (8 hours) is activated: Room temperature	
	Heater capacity	48 W	
		Thermal fuse	
Odor Absorption	Odor Absorption Method	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, Utilizing air circulation.	
	Odor Absorption	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min	
Music play		0.25W+0.25W (stereo), 1W	
	Audio compression,	Ogg (playback format), built-in memory	
Smartphone	Method	Bluetooth®	
TO FINE FILE	Pre-wash Water Water supply in Drain type Flushing metho Shower  Warm air  Plasmacluster on (Toilet bowl)  Plasmacluster on (Room)  Seat heating  Odor Absorption  Music play	water pressure Maximum water pressure Maximum water pressure  Maximum water pressure  Maximum water pressure  Maximum water pressure  Maximum water pressure  Maximum water pressure  Maximum water pressure  Maximum water  Mater Supply Mater Volume  Water supply method Method of warm water supply Nozzles  Nozzles Holes  Rear washing spray volume Front washing spray volume Warm water control temperature Water heating capacity Safety Devices  Air Volume Warm Air Temperature Adjustments Warm Air Heater Capacity Safety Devices  Plasmacluster on (Toilet bowl) System  Air Volume  System  System  Air Volume  System  Air Volume  Capacity Safety device  Odor Absorption Capacity Output speaker Audio compression, built-in memory	



Remote Control		Dimension	W 260 × D 33 × H 73 mm	
		Battery	AA cell battery: 2 - piece	
		Transmission System	Electric wave (Bluetooth®)	
		Display Device	Electric paper	
Power cord (built-in)			Effective length 1.0 m, AC 110V direct connection via a cable socket	
Power cord (supplied item)			Effective length 1.0 m, power plug type B	
SIAA (antibacterial)  Ceramic materials proudly feature the SIAA (Society of Industrial Technology for Antimicrobial Articles) brand mark based on ISO for KOHKIN  - stringent criteria for the anti-bacterial effect and the safety of the agent.	Type of anti-bacterial agent used	Inorganic anti-bacterial agent		
	(Society of Industrial Technology for	Method of anti-bacterial treatment	Firing (ceramic bowl) Kneading (seat unit)	
	brand mark based on ISO for KOHKIN – stringent criteria for	Anti-bacterial treatment portion	Surface where water flows (ceramic bowl) Toilet seat top/bottom (seat unit)	
	and the safety of the	Registration number	JP0122008A0038Z (ceramic bowl) JP0122008A0025V (seat unit)	

The specification of this product is for use inside Taiwan.

### **NCC Warning**

Remote Control Model No.: 354-1697

Battery Type: Class AA2

Emission Frequency: 1.10dBm (Peak)

Operating Frequency: 2,420MHz - 2,480MHz

Modulation Method: BT V4.0 Single mode LE (GFSK)

Regulations: Session LP0002,3.10.1

According to "Low Power Radio Waves Radiated Devices," Article 48 of Telecommunication Law:

#### **Article Twelve**

Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

#### **Article Fourteen**

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act. The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

### Pure Freude an Wasser



D`

(C) +49 571 3989 333 helpline@grohe.de



(f) +43 1 68060 info-at@grohe.com

(AUS)

(f) +(61) 1300 54945 grohe\_australia@lixil.com



**(**) +32 16 230660 info.be@grohe.com

(BG)

(**?**) +359 2 9719959 grohe-bulgaria@grohe.com

(BR)

**(**) 0800 770 1222 falecom@grohe.com

(r) +99 412 497 09 74 info-az@grohe.com

(f) +1 888 6447643 info@grohe.ca

(CH)

(r) +41 44 877 73 00 info@grohe.ch

(CN)

(r) +86 4008811698 info.cn@grohe.com

(CY)

(f) +357 22 465200 info@grome.com

(CZ)

(f) +358 942 451 390 grohe-cz@grohe.com

(DK)

(**?**) +45 44 656800 grohe@grohe.fi

**E** )

+34 93 3368850 grohe@grohe.es

(EST)

+372 6616354 grohe@grohe.ee

F

(r) +33 1 49972900 sav-fr@grohe.com

(FIN)

(r) +358 942 451 390 grohe@grohe.fi

(GB)

**(**) +44 871 200 3414 info-uk@grohe.com

(GR)

(f) +30 210 2712908 nsapountzis@ath.forthnet.gr

Η `

(f) +36 1 2388045 info-hu@grohe.com

(HK)

(f) +852 2969 7067 info@grohe.hk

(f) +39 2 959401 info-it@grohe.com

(**?**) +91 1800 102 4475 customercare.in@grohe.com

(r) +354 515 4000 jonst@byko.is

J

+81 3 32989730 info@grohe.co.jp

(KZ)

(r) +7 727 311 07 39 info-cac@grohe.com

(LT)

**(**) +372 6616354 grohe@grohe.ee

LV)

+372 6616354 grohe@grohe.ee

MAL

info-malaysia@grohe.com

(MX)

(f) 01800 8391200 pregunta@grohe.com

(f) +47 22 072070 grohe@grohe.no

(NL)

(r) +31 79 3680133 vragen-nl@grohe.com

technicalenquiries@paterson trading.co.nz

**P** 

(f) +351 234 529620 commercial-pt@grohe.com

(PL)

(r) +48 22 5432640 biuro@grohe.com.pl

(RI)

**(**) 0-800-1-046743 customercareindonesia@asia.lixil.com

(f) +40 21 2125050 info-ro@grohe.com

(ROK)

(r) +82 2 1588 5903 info-singapore@grohe.com

(RP)

(r) +63 2 8938681

(RUS)

(C) +7 495 9819510 info@grohe.ru

(\*) +46 771 141314 grohe@grohe.se

(SGP)

**(**) +65 6311 3611 info-singapore@grohe.com (SK)

(r) +420 277 004 190 grohe-cz@grohe.com

Т

(f) +66 21681368 (Haco Group) info@haco.co.th

(TR)

(f) +90 216 441 23 70 GroheTurkey@grome.com

(**?**) +38 44 5375273 info-ua@grohe.com

(USA)

**(**) +1 800 4447643 us-customerservice@grohe.com

(VN)

**(**) +84 90 9694768 (**?**) +84 90 9375068 info-vietnam@grohe.com

(AL)(BiH)(HR)(KS)

(ME)(MK)(SLO)(SRB) (f) +385 1 2911470 adria-hr@grohe.com

Eastern Mediterranean. Middle East - Africa Area Sales Office:

(f) +357 22 465200 info@grome.com

(IR)(OM)(UAE)(YEM) (f) +971 4 3318070

grohedubai@grome.com

Far East Area Sales Office: (**?**) +65 6311 3600 info@grohe.com.sg

Latin America: **(**) +52 818 3050626 pregunta@grohe.com

### www.grohe.com

2016/09/28